

از کتاب آسایش و سلامت

افکار غالب

ترجمه

ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم

ایم۔ اے۔ پی۔ ایچ۔ ڈی

ناشران

مکتبہ معین الادب اردو بازار لاہور

جلد حقوق محفوظ

سلیم لاکیری

اندرون شہر، راولپنڈی، سیدھی سبھان خان لاہور

فہرست مطالب

۵	مقدمہ
۴۳	غالب کے منتخب حکیمانہ اشعار کی شرح
	فارسی کلام سے حکیمانہ اشعار کا انتخاب
۳۱۴	اور ان کی مختصر شرح
۳۷۷	طوفانِ آرزو
۴۰۱	متفرق اشعار
۵۲۱	منتخب رباعیات

سلیم لاکیری

اندرون شہر، راولپنڈی، سیدھی سبھان خان لاہور

گرد پوش

عبدالرحمن چغتائی

نور الحسن

ایم معین الدین

پرنٹر و پبلشر

مطبع

انتشار پریس لاہور

۱۰۰۰

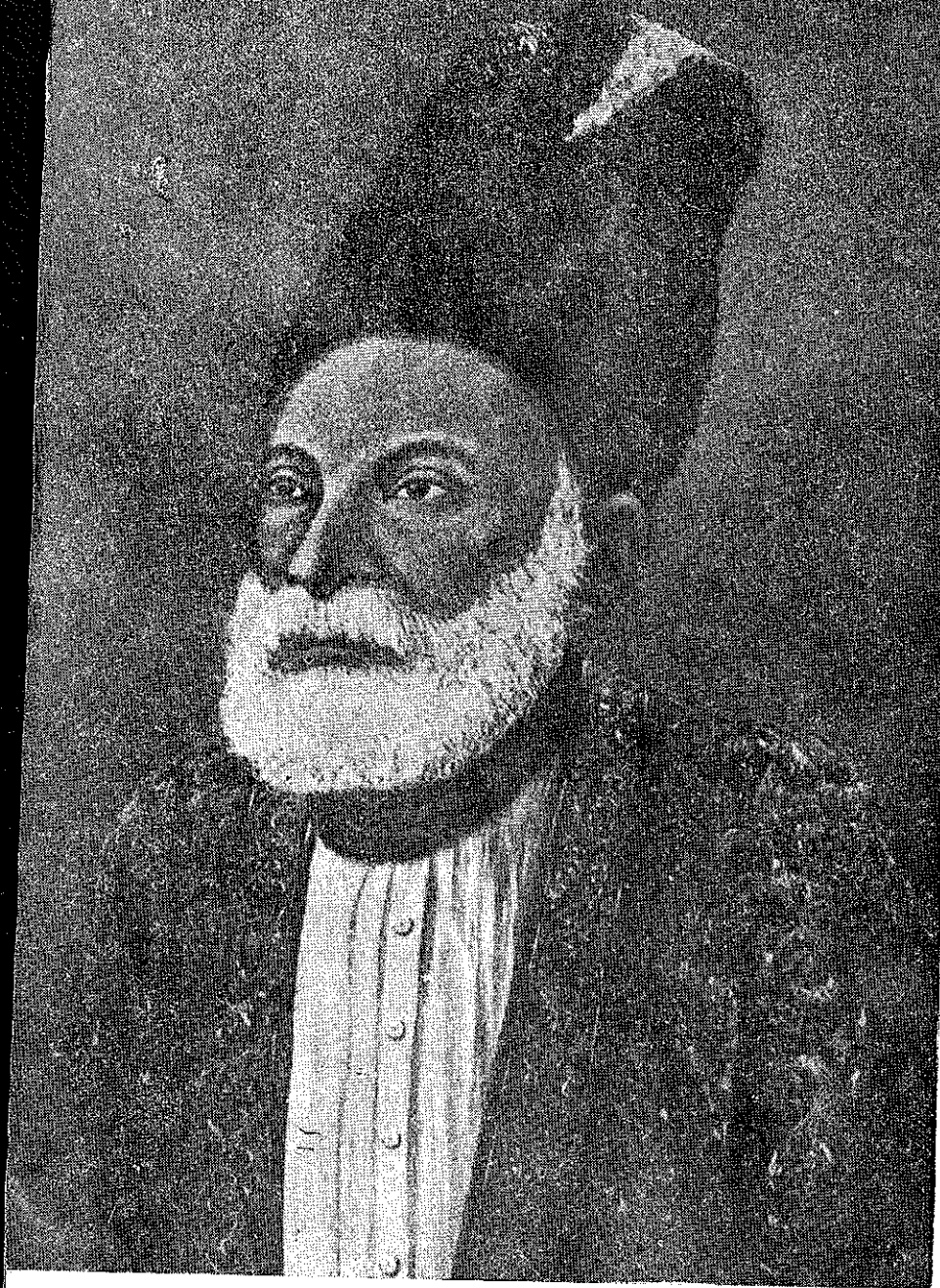
۱۵ دسمبر ۱۹۵۶ء

سن طباعت

قیمت مجلد

۱۵/۵۰

سول ایجنٹس - مکتبہ مسیحیہ، ۳۳۳ ایمپریس پارک روڈ - لاہور



غالب نام آورم نام و نشانم پیرس
هم اسدالهم و هم اسدالهم

[Faint, illegible handwritten text in Urdu or Persian script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مقدمہ

غالب ان شعر اور مفکرین میں سے ہے جن کی قدر ان کی زندگی میں کم ہوتی ہے لیکن اس دنیا سے گذر جانے کے بعد زمانہ ان کا قدر شناس بنتا ہے یہ تو نہیں کہ سمجھتے کہ غالب اپنی زندگی میں گنہگار شاعر رہا۔ ملک کے اطراف و اکناف میں اس کے قدروان موجود تھے جو اس کو بلند پایہ شاعر سمجھتے تھے لیکن غالب جس قدر وانی کا مستحق تھا اور اپنے آپ کو مستحق سمجھتا تھا، وہ اس کو اپنی زندگی میں نصیب نہ ہوئی۔ اس کے کئی وجوہ تھے، ایک وجہ تو یہ تھی کہ وہ اردو سے کہیں زیادہ فارسی کا شاعر تھا اور فارسی ملک کی زبان نہ تھی۔ تیموری دور بار کی زبان بھی فارسی کی بجائے اردو ہو چکی تھی۔ اور آخری مغل بادشاہ خود اردو زبان کا شاعر تھا۔ دوسری وجہ یہ تھی کہ غالب کی اردو شاعری جس کا زیادہ حصہ شباب کے پندرہ بیس برس کی پیراؤں ہے۔ پیدائش کا شمار ہو گئی تھی۔ غالب پیدل کے افکار اور نظر نچیل کا گرویدہ تھا۔ پیدل نے نثر اور نظم میں زبان اور بیان کو دور از کار تشبیہات اور استعارات کی

بھول بھلیاں بنا دیا تھا۔ اس کے ہاں مثنوی آفرینی مثنوی آفرینی بن گئی تھی۔ لیکن بیدل کے لئے یہ انداز بیان طبع نا اور مہنٹھنائے طبیعت تھا۔ اور فارسی زبان کا مزاج اور اس کی ساخت بھی کچھ ایسی تھی کہ وہ اس قسم کے جنون کو کسی قدر برداشت کر سکتی تھی۔ غالب نے ربختہ جیسی بے مایہ زبان میں بیدلیت کا انداز اختیار کیا۔ اور اپنے تخیل کو بیدل سے بھی کہیں زیادہ بے عنان کر دیا۔ نتیجہ وہی ہوا جس کو غالب نے خود محسوس کیا ہے

طرز بیدل میں ربختہ لکھنا اسد اللہ خاں قیامت ہے
اچھے اچھے شعر فہم اور نکتہ سخن معاصرین بھی مرزا کے اشعار سمجھنے سے عاجز رہ گئے اور بجا طور پر اعتراض کرنے لگے کہ شاعری کا مقصد یہ ہے کہ وہ انسانوں کے تاثرات کی ترجمان ہو۔ کہنے والا کہے اور سننے والا سمجھے اور اس سے اثر اندوز ہو۔ یہ کیا شاعری ہے کہ فقط کہنے والا خود سمجھے یا اس کا خدا سمجھے۔ مطلب زیادہ تر فی بطن شاعر رہے لیکن غالب ایک مدت وراثت تک اس کو اپنا کمال سمجھتا رہا کہ کوشش کے باوجود بھی اچھے سخن فہم معاصرین تک اس کے مطلب کو نہ پاسکیں۔

اگلی دہائی میں سنیدن جن قدر چلے بچھلے مدعا حقا ہے اپنے عالم تحریر کا
اور اس پر فخر کرتا رہا کہ

گر خاموشی سے فائدہ اٹھائے حال ہے خوش ہوں کہ میری بات سمجھنی محال ہے
وہ کہتا ہے کہ میں مشکل پسندی پر مجبور ہوں۔ دع گویم مشکل و گرنہ گویم مشکل
اس بے راہروی کا پوری طرح اندازہ کرنا ہو تو بھوپال والا نسخہ جمیدہ دیکھیے
یہ ربختہ کا وہ دیوان ہے جس میں نہ غالب کی طرف سے ابھی کوئی کٹر بیونت ہوئی
ہے اور نہ اس کے سخن فہم احباب کی طرف سے کوئی انتخاب کا عمل ہوا ہے۔ نتیجہ
مطبوعہ دیوان بھی بیدلیت سے محروم نہیں ہے۔ معرانی اشعار اس میں بھی کافی تعداد

میں باقی دو گئے ہیں۔ لیکن ایک اچھی خاصی مقدار اچھی شاعری کی ہے جس سے عوام اور خواص دونوں طبقے لذت اندوز ہو سکتے ہیں۔ مگر ربختہ کی شاعری چوں کی توں ہو یا انتخاب کر رہے۔ غالب کے بعد کا ترقی یافتہ اور سلجھا ہوا ذوق خود اس کی بہت قابل قدر نہیں سمجھتا۔ غالب اپنے آپ کو اردو کا شاعر نہیں سمجھتا تھا۔ فارسی میں جا بجا اس نے اس کا ذکر کیا ہے۔

ایک فارسی قطعہ میں صاف معلوم ہوتا ہے کہ وہ ذوق سے اپنا مقابلہ کرتے ہوئے کہتا ہے کہ تم اردو زبان کی شاعری اور پڑ گونی پر فخر کرتے ہو لیکن شاعری کا کمال شعر کی لطافت اور کیفیت میں ہے۔ اس کی مقدار اور کیفیت میں نہیں اور وہ میری بات یہ ہے کہ یہ مقابلہ ہی غلط ہے۔ میں تمہارا ہم فن ہی نہیں اور شاعری میں تمہارا ہم بھی نہیں۔ تم پڑ گونی کا ڈھول بجاتے ہو میرے ہاں نغمہ چنگ ہے۔ آواز وہی ہے لیکن لطیف اور روح پرور موسیقی ہے۔ میری اردو شاعری تو میرے گلزار سخن کا ایک مڑ جھپایا ہوا پتلا ہے اور اس مجموعہ اردو میں میری شاعری کا اصلی رنگ نہیں جھلکتا۔ میری فارسی شاعری کے آئینے میں میرے جوہر دیکھو۔ اردو تو میرے آئینہ کمال پر محض رنگ کی حیثیت رکھتا ہے۔ فارسی کا رنگ دیکھو اور دو کا رنگ کیا دیکھتے ہو۔ ہنرمیں دشمنی اور رقابت کے لئے ہم فنی شرط ہے۔ بود ہم پیشہ با ہم پیشہ دشمن تم میرے ہم زبان اور ہم نوا نہیں ہو اور میرے ہم فن نہیں ہو تم جس شاعری پر فخر کرتے ہو وہ میرے لئے باعث تنگ ہے۔ میں اردو کی اس قسم کی شاعری میں تمہارا حریف کیوں ہوں اور تم خواہ خواہ دشمنی کیوں برتو۔ تمہارے اور میرے راستے الگ الگ ہیں۔ اسے کہ دو نرم شہنشاہ سخن رس گفتہ کے پڑ گونی فلان دشمن ہم رنگ من است راست گفتنی لیک میدانی کہ بود جائے سخن کمتر از بانگ دہل گر نغمہ چنگ من است نیست نقصان یک و جزو است از سواد ربختہ کاں و ذمہ بر گے ز نخلستان فرنگ من است

ہے، جس قدر پرانی ہوگی اسی قدر مستی آفرین ہوگی۔ ایک پوری غزل پیش گوئی کے انداز میں کہی ہے۔

تازہ یوانم کہ ہر مست سخن خواہد شدن
ایں سے از قحط خریداری کن خواہد شدن
کتاب ہے کہ میرا طبع تقدیر یہی ہے کہ اس کو عدم میں اوج قبول حاصل ہوتا ہے۔ اسی لئے جب تک میں معرض وجود میں تھا میری قدر شناسی نہیں ہوئی۔ جب میں معدوم ہو جاؤں گا تو زمانے میں میری شہرت ہوگی

کو کیم را در عدم اوج قبولی بودہ است
شہرت شہرم بہ گیتی بعد من خواہد شدن
مطرب از شہرم بہر بزمے کہ خواہد زد و نوا
چاکما ایشا رجب پیر من خواہد شدن
جس مغل میں گویا میرے اشعار گائے گا سننے والے جوش و مستی میں اپنے

گربان پھاڑ لیں گے۔ جہاں میں نے معارف و اسرار بیان کئے ہیں ان اشعار کے متعلق شیخ و برہن میں لڑائی ہو جائے گی۔ مذہب پیشہ لوگوں میں جو مذاق فتنہ پایا جاتا ہے میرا حرف حروف اس کا تختہ مشق بن جائے گا۔ شیخ صاحب ناز کریں گے کہ اس میں ہمارا مطلب بیان ہوا ہے۔ اور برہن اس پر مہر ہوگا کہ اس میں میرے مشرب کی تائید کی گئی ہے۔ علامہ اقبال کے سامنے میں نے یہ شعر پڑھا تو فرطانے لگے کہ مذاق فتنہ کی ترکیب اور یہ نفسیاتی بصیرت غالب کے کمالات میں سے ہے

حرف حرفم در مذاق فتنہ جا خواہد گرفت
دستگاہ ناز و برہن خواہد شدن
یہ پیش گوئیاں کرنے کے بعد ایک بیک اس کو شک پیدا ہوتا ہے اور سوچنے لگتا ہے کہ یہ سب کچھ میں اس مفروضہ پر کندہ ہا ہوں کہ دنیا میں اس قسم کی شاعری کے متعلق ذوق سخن باقی رہے گا اور ترقی کرے گا۔ لیکن زمانہ جس طرف جا رہا ہے اس سے تو زیادہ تر یہ احتمال پیدا ہوتا ہے کہ اشعار کا یہ دفتر جل کر خاک سیاہ ہو جائے گا۔

فارسی میں تا بر بینی نقش ہائے رنگ رنگ
بگوزارہ مجموعہ اردو کہ بے رنگ من است
فارسی میں تا بر بینی کا ندر اقلیم خیال
مانی وارڈ رنگم و ان نسخہ از رنگ من است
کے درخند جو ہر آئینہ تابا قیست رنگ
صیقلی آئینہ ام ایں جو ہر لنگ من است
دشمنی را ہم فنی شرط است و ان وانی کہ نیست
از تو نور و غمہ در سانے کہ در چنگ من است
در سخن چوں ہم زبان و ہم نواسے من نہ
چوں دلت پانچ و تاب از شاگدنگ من است
راست سے گویم من و از راست سرتوں کشید

آنچه در گفتار فخر تست آن رنگ من است

غالب کا فارسی کا کلام اردو کے مقابلے میں بہت زیادہ صاف ہے۔ اگرچہ کہیں کہیں بیدلیت کا چسکا عود کرتا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ غالب کا نصب العین یہ تھا کہ وہ فارسی کے مستند اور باکمال شعرا کے زمرے میں داخل ہو جائے۔ ریختہ گو شعروں میں سے وہ کسی کو قابل تقلید نہیں سمجھتا، اور نہ وہ چاہتا ہے کہ اس کو اس لٹری میں پر دیا جائے جس میں اس کو موتیوں کے مقابلے میں خرف ریزے زیادہ نظر آتے ہیں۔ وہ وہاں پہنچنا چاہتا ہے جہاں عرقی اور نظیری پہنچے۔ اور جہاں صائب اور طالب اور کلیم کی بزم سخن ہے۔ اپنے ارتقائے کمال میں اس کا اندازہ کرتا رہتا ہے کہ اب میں کہاں تک پہنچ گیا ہوں۔ اور پھر آگے بڑھنے کی کوشش کرتا ہے۔

تو درین شبوہ گفتار کہ داری غالب
گر ترقی نہ کنی شیخ علی رامانی
میاں غالب اب جہاں پہنچ گئے ہو اگر مزید ترقی نہ بھی کہ تو شیخ علی خزین کے مماثل تو ہو ہی گئے ہو۔

اپنے فارسی کلام کے متعلق پیدے پیش گوئی کرتا ہے کہ جوں جوں زمانہ گذرتا جائے گا اس کے قدر دان پیدا ہوتے جائیں گے۔ یہ سخن شراب ہے۔ کچھ سوسہ خریداری کے قحط کی وجہ سے اگر خم میں پڑی رہے تو اس میں نقصان نہیں فائدہ

اور بقائے دوام کا خواہشمند تھا۔ لیکن زمانے نے اس کی شاعری کے ساتھ جو سلوک کیا وہ اس کے خواب میں بھی نہیں آسکتا تھا۔ اس کی فارسی شاعری کو زمانے نے نظر انداز کر دیا۔ اور جسے وہ ایک دو جزویہ اور بختہ کہتا تھا اور اپنے نخلستان فرنگ کا برگ پزیر وہ قرار دیتا تھا وہ خاص و عام کے لئے صحیفہ سخنوری بن گیا۔ اور ایک قدروان صاحب علم نقاد نے اس کو بید مقدس کی طرح الہامی صحیفہ بنا دیا۔ چھ سات شاعرین نے بڑی دماغ سوزی سے اس کی شرحیں لکھ ڈالیں۔ غالب کے سامنے اس کا مجموعہ اردو غالباً دو بار چھپا لیکن اس کے خطوط سے معلوم ہوتا ہے کہ حق مصنف میں اس کو فقط دو ایک نسخے عنایت ہوئے۔ لیکن غالب کی وفات پر ابھی نصف صدی گزرنے نہ پائی تھی کہ ایک ایک سو روپے میں اس کا مصور نسخہ یورپ کا چھپا ہوا ہاتھوں ہاتھ بک گیا۔ ناسخوں اور کتب فروشوں نے ہزار ہا روپے کی رقمیں اس سے کمائیں اس ہر و عمریزی اور غیر معمولی قدر دانی کی وجہ معلوم کرنا کچھ دشوار نہیں۔ فارسی کی نادر ہی تو اس لئے ہوئی کہ سیاست اور تمدن کے انقلاب سے فارسی کا جو رہا سہا چرچا تھا وہ بھی جاتا رہا۔ فارسی ہندوستان میں قوم کی زبان نہ تھی بلکہ حکومت کی زبان تھی حکومت میں فارسی کی جگہ انگریزی نے لے لی اور جہاں انگریزی کا تسلط نہ ہو سکا وہاں اردو کو فروغ حاصل ہو گیا۔ اب سوچنے کی بات یہ ہے کہ اگر اردو کی طرف بھی زمانے کا رخ پھرا تو اس میں خاص طور پر غالب کی یہ قدر دانی کیوں ہوئی۔ اردو زبان بیسیوں شاعر پیدا کر چکی تھی جن میں میر جیسا پڑوسوز نزل گو بھی تھا جس کے متعلق غالب بھی اعتراف کرتا ہے۔

ریختہ کے تمہیں ارتاد نہیں ہو غالب کتنے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا
سودا۔ انشا۔ ناسخ۔ آتش۔ مومن۔ ذوق کسی کی طرف زمانے نے توجہ نہ کی
زیادہ سے زیادہ یہ ہوا کہ آزاد کی "آجیات" پڑھ کر ان کی یاد تازہ کر لی۔ آزاد نے

ہے چرمیکیم اگر نیست و صبح روزگار دفتر اشعار باب موثق خواہ شدن
فقدان ذوق کی وجہ سے یہ ہو گا کہ وہی شاید مضمون جواب جانوں اور دلوں میں
مست خرام رہتا ہے، گنواروں کی طرح کام و دمن کے کوچوں میں آوارہ پھرتا
نظر آئے گا۔ اشعار لوگوں کی زبانوں پر تو ہوں گے لیکن دل و دماغ میں نہیں اتریں گے۔
شاعر اور نقاد ایسے پیدا ہو جائیں گے جن کی مثال یہ ہوگی کہ بے بصارت و بے بصیرت
اندھا سخن فہمی کے دعوے کا آئینہ سامنے رکھ کر بیٹھا ہے۔ اور مفلوج ہاتھ ہے۔ جو
گیسوئے سخن کی مشاطگی کا مدعی ہے۔

چشم کو آئینہ و عجبی بکعت خواہد گرفت دست شل مشاطہ زلفت سخن خواہ شدن
کو توں کو لغتہ سرائی کی ہوس پیدا ہوگی اور وہ خوش تو امرغان چین کی ہم نوائی کا دم
پھریں گے۔

زارغ ناز اندر ہواٹے نغمہ بال و پر زناں ہم نوائے پردہ سبحان چین خواہ شدن
پھر آخر میں کتاب ہے کہ چلو یہ صورت بھی ہوئی تو کیا ہے۔ آخر کبھی کچھ قتا مونے والا
ہے۔ جہاں سب ہستی ختم ہوگی وہاں شعر کی مستی بھی فنا ہو جائے گی۔

شاہد باش لے دل و دین محفل کہ ہر جانمہ بیت شیون رنج فراق جان و تن خواہ شدن
ہم فروغ شمع مستی تیب۔ گی خواہد گزید ہم بساط بزم مستی پر شکن خواہ شدن
وجود کے دھوکے کی گرد آئیں میں بیٹھ جائے گی اور توحید عیانی کا سمندر موجزن
رہے گا۔ شاعری بھی پنڈا کا ایک فریب اور ننا پذیر سیمیا ہے۔ گل مشقی حالک

الاکا و جہد

گر و پنڈا وجود ازہر گز خواہد نشست بحر توحید عیانی موجزن خواہ شدن
غالب نے اس نزل میں اپنے کلام کے متعلق جو پیش گوئیاں کی ہیں وہ اپنے
فارسی کلام کے متعلق ہیں اسی میں اس نے کمال پیدا کیا تھا۔ اور اسی کی بنا پر وہ شہرت

ذوق کا بہت ڈنکا پٹیا۔ مگر زمانہ گوش برآواز نہ ہوا۔ غالب کے ساتھ اس نے
 نانا صفائی برتی اور یہ کہہ کر چل دیا کہ مرزا غالب نے ایسا ڈھول بجایا کہ لوگ متوجہ ہوئے
 کوئی سمجھا کوئی نہ سمجھا لیکن سب نے واہ واہ کہہ دی۔ مگر زمانے نے اس کے کلام
 کو اہجیات سمجھ کر پیسا۔

قضا از ذوق معنی شیرہ می ریخت در جانا

نہ از لٹے پالایش چکید و آب حیواں شد غالب

غالب کتاب ہے کہ اصل آب حیات کا سرچشمہ ذوق معنی ہے۔ تقدیر پر شیرہ جانوں
 کے اندر ڈال رہی تھی، اس کی صفائی میں سے کچھ تلچھٹ ٹپک پڑی اسی کا نام لوگوں
 نے آب حیات رکھ لیا۔

غالب کی طرف زمانے کی توجہ کا یہ غیر معمولی انعطاف توجیہ کا طالب ہے میر
 نزدیک اس کی وجہ یہ ہے کہ انگریزوں کے ورود کے بعد تعلیم کا رنگ بدل گیا بساط
 کفن کے اٹنے کے ساتھ نگاہیں بھی پلٹ گئیں۔ زندگی کے اقدار کی جدید تقدیر ہونے
 لگی۔ اردو کے شعر کی عشق یا موس پرستی کی شاعری انحطاط کے دور کی پیداوار تھی۔ اکثر
 شعرا کے ہاں وہ جذبات کا آئینہ بھی نہ تھی۔ محض تافیہ پیمانی اور بے اصل معنی آفرینی
 کی کار بگری تھی۔ غالب کے بعد ملک کے ہاتھوں سے نکل جانے سے ملت کی آنکھیں
 کھلتا شروع ہو گئی تھیں۔ خود غالب کو بھی یہ احساس ہو گیا تھا کہ زمانہ بدل گیا ہے۔ تہذیب
 قدیم کے اقدار کی خوبیاں اس سے اوجھل نہ تھیں۔ لیکن غالب طبعاً آزاد اور ترقی پسند
 تھا اس لئے وہ اس انقلاب کو برا نہیں سمجھتا تھا۔ لوگ سرسید کو نئے زاویہ نگاہ کا
 امام سمجھتے ہیں۔ لیکن غالب اس حیثیت میں سرسید سے بھی دو ہاتھ آگے تھا۔ اگرچہ اس
 نے کوئی عملی اقدام نہیں کیا اور نئے اثرات کے ماتحت اپنی شاعری کا رخ بھی نہیں
 بدلا۔ لیکن سرسید کی آئین اکبری کی تصحیح پر اس نے تقریباً بیسویں ہجری کے میں وہ

اس امر کا بین ثبوت ہے کہ وہ تہذیب و تمدن کے نئے آئینوں کو قابل ترمیم خیال
 کرتا تھا اور اس بات کی تلقین کرتا تھا کہ اب نئے انداز حیات کا گہرا مطالعہ کیا جائے
 اور قدامت پرستی کے جذبے کو خیر باد کہہ کر پوری توجہ نئی زندگی پر مبذول کی جائے۔
 لوگوں نے سرسید کی مخالفت زور شور سے اس لئے کی کہ وہ قوم کو قدیم سے جدید
 کی طرف لانا چاہتا ہے۔ اور انگریزوں اور انگریزیت سے مغلوب ہو گیا ہے۔ لیکن غالب
 سرسید کی مخالفت اس لئے کرتا ہے کہ وہ قدامت پرستی کے ضبط میں مردہ پڑتی کر رہا
 ہے۔ اس تقریب سے غالب کی آزاد خیالی اور ترقی پسندی کا ثبوت ملتا ہے۔ اور
 اس کا بھی پتا چلتا ہے کہ غالب ریا کاری کا مخالف ہے۔ اور سرسید جیسے مقتدر
 اور عزیز دوست کو بھی خوش کرنے کے لئے دروغ آئینہ مبالغے سے کام لینا ناچا کر
 سمجھتا ہے۔ تقریب کے چند اشعار ملاحظہ ہوں :-

ننگ و عاریت الٹے اوست	ایں کہ در صحیح آئیں لٹے اوست
آں ستاید کشش ریا آئیں بود	بر چنین کارے کہ اصلش ایں بود
جائے آں دارو کہ جویم آفریں	گر بدیں کارش نگویم آفریں
خواجہ راجہ بود امید ارتفاع	کس نخر باشد گیتی ایں متاع
چشم بکشا و اندریں ویرہ کس	گر ز آئیں مے روو با ما سخن
شیوہ و انداز ایساں را نگہ	عاجباں انگلستان را نگہ
آنچہ ہرگز کس ندید آوردہ اند	تاچہ آئیں ہا پدید آوردہ اند
سچی بہ پیشیاں پیشی گرفت	زیں ہنر منداں ہنر پیشی گرفت
کس نیار و ملک بہ زیں دانشتن	حق ایں قوم است آئیں دانشتن
ہند را عدد گو نہ آئیں بستہ اند	داود دانش را ہم پیوستہ اند
ایں ہنر منداں ز نفس چوں آوردند	آتش کنز سنگ ہروں آوردند

سے چلی جا رہی ہے۔ بغیر مہذب کے باجوں سے نئے نکل رہے ہیں۔ الفاظ فضا میں پرندوں کی طرح اڑتے جاتے ہیں۔ دماغوں میں سوکوس کی خیر پہنچا دیتے ہیں۔ ذرا ان کے شہر لندن کو جا کر دیکھو گلی کو چبے روشن ہیں لیکن چراغ میں نہ تیل کی ضرورت نہ تیل کی، پر بات میں سوچدیں پیدا کر دی ہیں۔ نئے آئینوں کے مقابلے میں پرانے طریقے پرانی جہتوں کی طرح بے کار ہو گئے ہیں۔ جب اس قسم کے علوم و فنون کے خزانے مہمانے موجود ہوں تو آئین اکبری کے بوسیدہ خزین کی خوشبو چھینی کیوں کی جائے یہ مردہ پروردی کوئی مبارک کام نہیں ہے۔ اس قسم کی کتابوں میں سخن آرائی کے سوا کیا رکھا ہے۔

اس قسم کے ترقی پسند افکار کے باوجود غالب کی شاعری اس انداز خیال سے بالکل متاثر نہ ہوئی۔ غالب کی شاعری کے تخلیقی دور میں ابھی قدیم سوسائٹی و رہم برہم نہ ہوئی تھی۔ انقلاب کا سیلاب زمین کے اندر اندر دھنسا ہوا قدیم تہذیب و تمدن کی بنیادوں کو متزلزل کر چکا تھا لیکن بالائے سطح تعبیر ابھی قائم تھی۔ شعر و ادب میں قدیم روایات کے سانچے موجود تھے۔ ابھی وہ عوامل موثر نہ ہوئے تھے جنہوں نے سرسید کی تحریک اور حالی، آزاد اور شبلی پیدا کئے۔ غالب جیسا منکر اور قادر الکلام شاعر اگر سید کی تحریک کے زمانے میں جوان ہوتا تو ممکن ہے وہ اپنی قوت فکر اور قدرت سخن کو قوم کے لئے جیسا پروردی بنا دیتا۔ حالی بھی روایتی شاعری ہی کیا کرتے تھے بہر سید نے حالی کا رخ قوم کی طرف پھیر دیا۔ غالب میں اب جان نہ تھی۔ اور اس کی وہی کیفیت تھی۔

مغفل ہو گئے تو ہی غالب اب عناصر میں اعتدال کہاں غم روزگار نے ہر قسم کے غم عشق کی جگہ لے لی تھی۔ اب اس کے لئے کسی قسم کی تخلیق ممکن نہ رہی تھی خصوصاً کوئی ایسی تخلیق جو کسی بالکل نئے مادہ جیسا پر کام زن ہونے پر منحصر ہو۔ غالب کا سر باہر سخن زیادہ تر روایتی شاعری ہی ہے۔ اگر وہ آئین اکبری

تا چہ افسوں خواندہ اندیشیاں برآید
دو دو کشتی را رمی ماند در آب
کہ درخاں کشتی یہ جیجوں می برد
کہ درخاں گردوں بہاموں می برد
از درخاں زورق برنقا آمدہ
با دو موج این ہر دو بے کار آمدہ
نغمہ ہا بے زخمہ از ساز آوردند
حرف چوں طائر بہر واز آوردند
میں نمی بینی کہ این دانا گروہ
در دو دم آرنند حرف از صد گروہ
رد بہ لندن کا ندر اں رخشندہ باغ
فیدہ روشن گشتہ در شب بے چراغ
کار و بار مردم ہستیا رہیں
در سہر آئیں صد نو آئیں کار ہیں
پیش این آئیں کہ دار و روزگار
گشتہ آئیں و گر تقویم پار
چوں چنین گنج گھر بیند کسے
خوشہ زان خزین چرا چہیند کسے

مردہ پروردی مبارک کا نسبت
خود بگو کاں نیز جز گفتار نیست

تصحیح آئین اکبری کی نسبت سرسید کی جو رائے ہے وہ اس کی بلند ترقی کے لئے باعث شرم ہے۔ ایسے کام کی وہی تعریف کرے جو ریاکار ہو۔ اس متاع کا اس نسل نے میں کون خریدار ہو سکتا ہے۔ سرسید کو اس سے کس قسم کے نفع کی امید ہو سکتی ہے اگر تو آمد و قوا بین آئین اکبری پسند آگئے ہیں تو ان کا مقابلہ انگریزوں کے آئین سے کر کے دیکھ لو۔ وہ اس نئی تہذیب اور تمدن میں ایسی ایسی چیزیں لائے ہیں کہ کبھی کسی نے دیکھی سنی نہ تھیں۔ انہوں نے ہنرمندی میں اضافہ کیا ہے اور انگلیوں پر سبقت لے گئے ہیں۔ ان سے بہتر ملک داری اور آئین سازی کون کر سکتا ہے۔ آئین کے علاوہ انہوں نے عقل اور انصاف کو باہم ملا دیا ہے۔ ان کی عقل کی یہ سحر کاری ہے، کہ چترق کی بجائے تیلی میں سے آگ نکالتے ہیں۔ دھوئیں سے کشتیاں اور رہیں چلاتے ہیں۔ نہ ہوا کی محتاجی نہ موج کی ضرورت۔ کشتی ان سے بے نیاز ہو کر دھوئیں

کے قوانین کی نسبت یہ رائے رکھنا تھا کہ یہ تقویم پارینہ اب کس کام کی ہے۔ اور کسی کو کیا ضرورت پڑی ہے کہ وہ اس دفتر کمن کی طرف توجہ کرے تو یہی بات اس کی شاعری پر بھی صادق آتی چاہئے۔ پھر یہ کیا معجزہ ہے کہ زمانے نے اس کی ایسی قدر دانی کی جو عالی اور آزاد کو نصیب نہ ہوئی۔ غالب کی جو قدر اس زمانے نے کی اس کا مقابلہ فقط اس قدر شناسی سے کر سکتے ہیں جو آقبال کو حاصل ہوئی۔ آقبال کی مقبولیت آسانی سے سمجھ میں آسکتی ہے۔ وہ بلند پایہ شاعر بھی ہے اور بلند پایہ مفکر بھی۔ وہ قوم کے نفسی ہیجان کا ترجمان ہے۔ اس کا ہاتھ زمانے کی نبض پر رہتا ہے۔ وہ سبت ہمتوں کو بلند ہمت بناتا ہے۔ اعلیٰ نصب العین پیش کرتا ہے۔ یاس کا علاج کرتا ہے۔ خود داری کے جذبے کو بیدار کرتا ہے۔ تشکیک کی جگہ یقین اور گمان کو رفع کر کے ایمان پیدا کرتا ہے۔ جس شخص کے کلام میں مقبولیت کے اتنے اسباب اور عوامل یکجا ہو جائیں اس کی ہر دلعزیزی کی کیا انتہا ہو سکتی ہے۔ لیکن دیکھنا ہے کہ غالب میں کیا بات ہے کہ زمانے کا مزاج بدل جانے کے باوجود اس کی مقبولیت میں فرق نہ آیا۔ خود آقبال غالب کا بڑا علاج تھا۔ اور اس نے اس استاد فن کو ایک بلند پایہ نظم میں خراج تحسین ادا کیا ہے۔ زمانہ شباب میں آقبال غالب پر ایک کتاب لکھنے کی بھی خواہش رکھتے تھے۔ لیکن بعد میں ان کے افکار کا رخ دوسری طرف پھر گیا۔

مرزا کی مقبولیت زیادہ تر ریختہ کے دیوان کی مرہونِ محنت ہے۔ اس کلام کی مقدار بہت کم ہے۔ لیکن کسی شاعر کا مرتبہ مقدار کلام سے معین نہیں ہوتا بلکہ اس سے ہوتا ہے کہ اس کے منتخب اشعار کس درجے کے ہیں۔ اس دیوان میں کثرت سے تبدیلیت کے رنگ کے معنائی اشعار موجود ہیں۔ اور کثرت سے ایسے اشعار بھی ہیں جو روایتی عاشقانہ شاعری اور تلافیہ پیمانی کے سوا کوئی اور حیثیت نہیں رکھتے۔ لیکن جا بجا نایاب موتی بکھرے ہوئے ہیں جن کو جھج کیا جائے تو افکار اور تاثرات کا ایک

گنجینہ بن جاتا ہے۔ مولانا حالی لکھتے ہیں کہ جس قدر منتخب اور برگزیدہ اشعار مرزا کی غزلیات میں موجود ہیں وہ تعداد میں کسی بڑے سے بڑے دیوان کے انتخابی اشعار سے کم نہیں ہیں۔ اور جس قدر بلند اور عالی خیالات مرزا کے ریختہ میں نکلیں گے اس قدر کسی ریختہ کے کلام میں نکلنے کی توقع نہیں ہے۔ میر کی مقبولیت بھی اس کے منتخب اشعار کی بدولت ہے۔ یہی حال غالب کا ہے۔ مرزا کی اکثر اور غزلیں ہموار نہیں ہیں۔ چند اعلیٰ درجے کے اشعار کے ساتھ کچھ اشعار محض تلافیہ پیمانی کے لئے جڑو بیٹے ہیں۔ بعض اوقات اس ناہمواری کی وجہ سے غزل کی حیثیت بگڑ جاتی ہے۔ ایک شعر ایسا ہوتا ہے کہ اس کا تاثر روح کی گہرائیوں میں محسوس ہوتا ہے۔ دوسرا شعر ایسا ہوتا ہے کہ اسے حکمت کا ایک گوہر نایاب کہہ سکتے ہیں لیکن تیسرا ایسا چوتھا شعر اسی وقت پڑھو تو تمام مرزا کر رہا ہوتا ہے۔ یہ نقص غالب کی فارسی غزلیات میں کم پایا جاتا ہے۔ مگر اردو کی اچھی اچھی غزلیں اس نقص نے خراب کر دی ہیں۔ مثلاً یہ غزل لکھیے:-

سب کہاں کچھ لالہ و گل میں نمایاں ہو گئیں خاک میں کیا صورتیں ہوں گی کہ پنہاں ہو گئیں
نہایت بلند پایہ مطلع ہے۔ گونا گوں تصورات اور تاثرات سے لبریز ہے۔ لفظی اور معنوی تمام خوبیاں اس میں موجود ہیں۔ جب تک حیات و ممات کے سلسلے کی تردید کرنی باقی ہے اردو زبان واسلے اس شعر سے سوز و گداز حاصل کرتے رہیں گے۔

لیکن ساتھ ہی ایک لغو شعر ملتا ہے:-

تجسباتِ نقشِ گردوں دن کو پڑے ہیں نہاں شب کو ان کے جی میں کیا آئی کہ عوایاں ہو گئیں
اس شعر میں نہ کوئی لفظی خوبی ہے اور نہ معنوی۔ نہ اس میں کوئی بلند تصور ہے نہ کوئی گہرا تاثر۔ علم ہیئت کی قدیم اصطلاح کے مطابق بعض ستاروں کو نقشِ بردوں کہا گیا ہے۔ قرار دے کر ان کی بابت یہ کہنا کہ وہ دن کو پڑے ہیں نہاں تجسبات اور رات کو خدا جانے

ان کے جی میں کیا آئی کہ ننگی ہو گئیں۔ بظاہر ایک ادنیٰ قسم کا ہوسمی تخیل معلوم ہوتا ہے اور کوشش سے بھی کوئی عمدہ معنی اس کو نہیں پہنسا سکتے۔

اسی غزل میں یہ نہایت لطیف شعر ہے۔

نہیں اس کی ہے نماغ اس کا ہے زائیں اس کی میں تیری زلفیں جس کے بازو پر پریشاں ہو گئیں
اسی غزل میں یہ دو اشعار نہایت یکجانہ انداز کے ملتے ہیں۔

ہم موجد ہیں ہمارا کیش ہے ترک رسوم ملتیں جب مرث گئیں اخلائے ایماں ہو گئیں
رج سے خوگر ہو انساں تو مرث جاتی ہے رنج مشکلیں مجھ پر پڑیں اتنی کہ آساں ہو گئیں

لیکن ایک نہایت مبتدل بازادی شعر بھی اسی غزل میں ہے۔

واں گیا بھی میں تو ان کی گالیوں کا کیا جواب یاد تھیں متنی و عائنیں صرف مرہاں ہو گئیں
اور جس غزل کا مطلع اتنا بلند تھا اس کے مقطع کی پستی دیکھ کر اسی قدر رونا آتا ہے جس قدر کہ اس میں بیان کیا گیا ہے۔

یونہی گردنار با غالب، تو اسے اہل جہاں

دیکھنا ان ستیوں کو تم کہ ویراں ہو گئیں

یہ محض ایک پیش پا افتادہ مبالغہ ہے کہ عاشق کی طوفانی اشک ریزی سے سیلاب

آجانے کا اندیشہ ہے۔

ڈاکٹر عبدالرحمان بجنوری نے غالب کے کلام ریختہ کو وحی و الوام قرار دیا، لیکن اس کلام میں رحمانی وحی کے ساتھ ساتھ شیطانی وحی کو بھی اچھا خاصا دخل حاصل ہے۔

غالب کو اپنی زندگی میں ناقدری کی شکایت تھی۔ اس کے بعد زمانے نے اس کی تکلفی میں مبالغہ پیدا کر دیا۔ شارحین اس کے تمام کلام ریختہ کی سطر بستر اور شعرو شعراں طرح شرحیں لکھنے بیٹھ گئے۔ گویا ہر شعر صحیفہ آسمانی کی ایک آیت ہے اور ہر شعر کی شرح اسی عقیدت کے ساتھ لازمی ہے جس طرح کوئی مفسر آیت

کی تفسیر کرتا ہے۔ ان شارحین نے رطب و یابس اور گوہر سے پُر صدف اور زخرف میں کوئی تیز نہیں کی۔ مہمات میں سے بھی کھود کر معنی نکالنے میں بڑی جگہ کا وہی کی ہے جس کا اکثر نتیجہ کوہ کندن و کاہ بر آوردن ہوتا ہے۔ تناسب اور توازن کے ساتھ غالب پر صرف ایک قابل قدر کتاب لکھی گئی ہے۔ اور وہ حالی کی یادگار غالب ہے جس میں غالب کے کلام پر مصفاۃ ریویو ہے۔ اور منتخب اشعار کی شرح نہایت نکتہ رسی سے کی گئی ہے۔ غالب پر حقیقی کتابیں لکھی گئی ہیں ان میں سب سے زیادہ غالب کے کلام کے محاسن سے اسی کتاب نے فائزین کو آشنا کیا ہے۔

مجھے عرصہ سے یہ خیال تھا کہ غالب کے بلند اشعار کی تعداد اس سے کہیں زیادہ ہے جو یادگار غالب میں ملتی ہے۔ اس کے علاوہ اس کے فارسی کلام کی شرح کہیں بھی نہیں ملتی، نہ پورے کلیات کی اور نہ منتخب اشعار کی سوا ان اشعار کے جو یادگار غالب میں بطور نمونہ دیئے گئے ہیں۔ برگزیدہ اشعار کی تعداد فارسی کے کلام میں یہ نسبت اردو مجموعہ اشعار کے کہیں زیادہ ہے۔ اس کی وجہ ایک نو فارسی کلام کی مقدار ہے جو اردو کے مقابلے میں پانچ چھ گنا زیادہ ہے، اور دوسری وجہ یہ ہے کہ فارسی زبان میں اعلیٰ افکار اور لطیف تاثرات کے اظہار کی صلاحیت بھی اردو کے مقابلے میں بہت وافر ہے۔ مزید برآں غالب کا کمال تخیل و تفکر فارسی میں جس اوج پر نظر آتا ہے وہاں اس کے ریختہ کی رسائی نہیں ہے۔ اگر اردو کے منتخب اشعار نے اہل فکر اور سخن فہم طبقے کو اس کا اس قدر گہرا دیدہ گردیا تو یہ بعید از قیاس نہیں ہے کہ اگر اس کے فارسی کے جو اہر پارے بھی لوگوں کے سامنے پیش کئے جائیں تو شعر سے لطف اٹھانے والوں کو یہ معلوم ہو جائے کہ غالب اس سے کہیں زیادہ قدر وانی کا مستحق ہے جو اب تک زمانے کی طرف سے اس کو حاصل ہوئی ہے۔ اس کا فارسی کلام فن کے لحاظ سے اردو کلام کی بہ نسبت بہت زیادہ

نظر میں ملتے ہیں۔ غالب کی حکمت بہت چھان بستیموں میں جھلکتی ہے۔ اس کے علاوہ غزلوں میں عشق مجازی کے عام مضامین کے علاوہ اعلیٰ درجے کے افکار بکھرے ہوئے ہیں جن پر چشم انتخاب پڑتی ہے۔ متعدد و متنوع موضوعات پر ہیں جن میں قصیدوں کی دروغ باقی اور تغزل کی عام ہوس پرستی نہیں ہے۔ ان نثریوں میں غالب کی آزاد فطرت حقیقت کا دامن چھوڑنے کے بغیر بیان کی لطافت کا مظاہرہ کرتی ہے۔ ہمارا ارادہ ہے کہ ان تمام شاہ پاروں کو جمع کیا جائے۔ اور چونکہ اکثر اردو دان فارسی سے نا آشنا ہو گئے ہیں اس لئے اشعار کا آزاد ترجمہ بھی ساتھ دے دیا جائے۔ اور جہاں مضمون دلچسپ اور حکمت سے لبریز ہو وہاں ذرا کھول کر تشریح پیش کر دی جائے۔ اردو اشعار کے انتخاب میں ہم نے یہ طریقہ اختیار نہیں کیا کہ ان کو مختلف ابواب میں مضامین کے لحاظ سے الگ کیا جائے۔ لیکن فارسی کلام میں وسعت مضامین کے لحاظ سے یہ طریقہ احسن معلوم ہوتا ہے کہ ایک موضوع کے اشعار ایک باب میں جمع کئے جائیں اور جو اعلیٰ درجے کے اشعار کسی خاص موضوع کے تحت ہیں ان کو متفرق اشعار کے طور پر الگ الگ شرح اور ترجمہ کے ساتھ پیش کیا جائے۔

غالب کے کلام کا انتخاب مختلف زوایا سے نگاہ سے ہو سکتا ہے۔ ایک جامع زاویہ نگاہ یہ ہے کہ ہر اچھے شعر کو جن لیا جائے خواہ وہ کسی جنسیت سے دلنیز ہو۔ کسی شعر کا مضمون بلند ہوتا ہے خواہ وہ مضمون زندگی کے کسی شعبے سے تعلق رکھتا ہو۔ کسی شعر کی بندش چست اور دلکش ہوتی ہے۔ کسی میں عشق مجازی کی کوئی پرسوز کیفیت ہوتی ہے۔ کسی میں عشق حقیقی کی تجلی ہوتی ہے۔ کسی میں کوئی اخلاقی مضمون دل نشین انداز سے بیان ہوتا ہے۔ کوئی شعر لطیف نفسیاتی کیفیات کا آئینہ ہوتا ہے۔ کسی میں زندان آزادہ روی کا لطف ہوتا ہے۔ شعر کی دنیا حیات و کائنات سے کم وسیع نہیں بلکہ یوں کہنا چاہئے کہ اس کی وسعت موجودات سے کہیں زیادہ پھنساؤ ہے۔ تخیل کی دنیا لامحدود

سلجھا ہوا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ غالب کی بے راہ روی اور تخیل کی وحشت انگیز بے عنافی طرز تبدیل میں ریختہ گوئی کے دور میں ختم ہو چکی تھی۔ غالب نے فارسی شاعری اردو کے بہت بعد شروع کی اور ایسے اساتذہ کے نمونے اپنے سامنے رکھے جن کے کلام میں سلامت اور لطافت تھی۔ یا فیضی اور عرفی کی طرح حکمت پسند تھے۔ ان نثریوں کے باوجود قدیم روایتی شاعری فارسی کلام میں بھی بہت ہے۔ بادشاہوں، شاہزادوں، امیروں اور حکمرانوں کے قصیدوں میں وہی مبالغہ آمیز دروغ باقی ہے جو قصیدے کے خمیر میں داخل ہو گئی تھی۔ زارنالی کے مضامین ضرورت اور حقیقت سے بہت زیادہ ہیں۔ بہت سا دفتر ویسا ہی ہے جس کو حالی شعر و قصائد کا ناپاک و فتر کتنا ہے۔ لیکن موضوع سچا ہو یا جھوٹا، حقیقی ہو یا روایتی فن کے لحاظ سے اکثر اشعار قدرت بیان اور پرواز تخیل کی شہادت دیتے ہیں۔ فن کو بحیثیت فن مطالعہ کرنے والے اور اس کی داد دینے والے کے لئے غالب کا فارسی کلام ایک گنجینہ بے بہا ہے۔ لیکن اگر اس کو حقیقت کے معیار سے جانچا جائے تو سوختی معلوم ہوتا ہے۔ اب ہماری شاعری زیادہ حقیقت پسند ہو گئی ہے اس لئے فارسی کلام میں سے بھی ایسے جواہر ریزوں کو چننے کی ضرورت ہے جن میں حقیقی جذبات کا لطیف بیان ہے یا زندگی کے حقائق کا حکیمانہ مطالعہ ہے۔ قصیدے کو دروغ ہی سے فروغ ہوتا ہے۔ اس لئے قصیدوں میں جو فروغ سخن ہے وہ فروغ دروغ ہی سے ہے۔ لیکن خوش قسمتی سے یہ رواج چلا آتا تھا کہ قصیدے سے قبل تشبیب لکھی جائے جس میں شاعر کو اختیار تھا کہ جو مضامین چاہے بیان کر دے خواہ ان کو ممدوح کے صفات سے کوئی دور کا بھی تعلق نہ ہو۔ تشبیب میں اس آزادی سے شاعر کا اصلی جوہر فکر نمایاں ہوتا ہے تخیل کی رسائی اور حقیقت سے آشنائی کے لئے یہ ایک وسیع میدان ہے۔ جگیمانہ مزاج کے شعرا نے تشبیبوں میں حکمت اور تصوف کے گہرے مضامین دلاویز طریقے سے بیان کئے ہیں۔ پند و نصیحت اور اخلاق کے گوہر بے بہا بھی تشبیب کے

ہے۔ اور شرکی دنیا زیادہ تر تخیل اور تاشکی دنیا ہے۔ دنیا میں کوئی شاعر ایسا نہیں گزرتا جس کا کلام شہریت کی تمام دنیا پر حاوی ہو۔ اکثر شاعروں کا کلام خاص خاص اصناف سخن میں محدود ہوتا ہے۔ بعض شاعر ایسے ہیں جن کا تمام کلام ایک ہی صنف اور ایک ہی رنگ کا ہے۔

غالب کے کلام میں اکثر اردو اور فارسی شعرا کے مقابلے میں زیادہ تنوع ہے ریختہ کا کلام زیادہ تر غزلوں پر مشتمل ہے۔ لیکن چونکہ غزل میں ہر قسم کے مضامین ادا کرنے کی اجازت ہے۔ اس لئے جس شاعر کی طبیعت میں گونا گونی ہو اس کی غزل میں بھی ہر قسم کے افکار اور تاثرات ملتے ہیں۔ لیکن غالب کی ایک امتیازی خصوصیت جس نے اس کو اہل علم میں ہر دلعزیز بنایا اس کا حکیمانہ اندازِ تفکر ہے۔ وہ فلسفی نہیں لیکن فلسفیانہ شاعر ہے۔ اس کے اکثر اشعار سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ فلسفہ اور تصوف کے مسائل سے پوری طرح آگاہ ہے۔ وہ نہ فلسفی ہے اور نہ صوفی لیکن فلسفیانہ اور صوفیانہ افکار سے لذت حاصل کرتا اور دوسروں کو حسن بیان سے لذت بخشتا ہے۔ عملاً وہ صوفی نہیں بلکہ عام معنی میں مذہبی شخص بھی نہیں لیکن حقیقی مذہبیت کا احترام کرتا ہے۔ اور شاعرانہ اور حکیمانہ انداز میں تصوف کے زاویہ نگاہ کو درست سمجھتا ہے۔

یہ مسائل تصوف پر تبرا بیان غالب

تجھے ہم ولی سمجھتے جو نہ باوہ خوار ہوتا

اس کو اپنی زندگی میں علی الاعلان خلاف شریعت فعل باوہ خوار ہی نظر آتا ہے۔ مسائل تصوف بیان کرنے کے بعد اسے ایک ایک خیال آتا ہے کہ باوہ خوار ہی اور یہ مسائل باہم مطابقت نہیں رکھتے۔ اگر کھلم کھلا باوہ خوار نہ ہوتا تو شاید کسی کو اس پر ولی ہونے کا دھوکا ہو جاتا۔ یہ شعر سن کر غالب کے ایک دوست نے کہا کہ تم تمہیں تب بھی ولی نہ سمجھتے۔ غالب نے ظریفانہ انداز میں جواب دیا کہ تم شاید مجھے اب بھی ولی سمجھتے ہو۔

لیکن اس کا اظہار نہیں کرتے کہ مجھ میں غرور پیدا نہ ہو جائے۔ مسائل کے لحاظ سے تصوف اور حکمت کے واٹڈے ملے ہوئے ہیں۔ اور دوسری طرف تصوف کے مضامین شہریت میں بھی ایک خاص قسم کی پرواز اور سوز و گداز پیدا کر دیتے ہیں۔ اسی لئے شیخ علی حربی نے طنزاً کہا کہ "تصوف برائے شعر گفتن خوب است"۔ فلسفے اور شعر کا جو باہمی تعلق ہے اس کو اقبال نے بڑی خوبی سے بیان کیا ہے۔

خج اگر سوز سے نہ دار و حکمت است شعر سے گرد و چو سوز از دل گرفت

اچھا شاعر بھی زندگی کے حقائق ہی بیان کرتا ہے۔ لیکن اس کے ہاں حقائق جذبات کے خم میں غوطہ لگا کر سوز و سرور یا سوز و گداز میں سموئے جاتے ہیں۔ فلسفہ و دماغ سے تعلق رکھتا ہے اور شعروں سے۔ عقل میں خشکی ہے اور جذبے میں گرمی عقل جذبے سے گریز کرتی ہے کہ کہیں جذبات کی آمیزش سے صداقت ملوث اور متزلزل نہ ہو جائے اور سوز و گداز سے حقیقت کی راہ سے نہ بھٹکاوے۔ شاعر ہر عقلی نتیجے کو تاشکی کی کسوٹی پر پرکھتا ہے اور جس عقلی نتیجے سے وہ گرمی طرح متاثر نہ ہو اس کی حقیقت پر ہی اس کو شک ہو جاتا ہے۔ اگر فلسفہ عقلی نقطہ نگاہ سے مہستی کو سمجھنے اور سمجھانے کا نام ہے تو استدلالی منطق ہی اس کا ہتھیار ہو سکتا ہے۔ اس لحاظ سے کوئی شاعر فلسفی نہیں کہلا سکتا اگر کوئی شاعر منطقی استدلال کو نظم کی صورت میں لکھ ڈالے تو اس کو شاعری نہیں کہہ سکتے جن شاعروں نے خاص فلسفہ کو نظم کا جامہ پہنا دیا ہے بغیر اس کے کہ اس میں جذبات کی آمیزش ہو اس حد تک ان کا یہ عمل شہریت سے بے تعلق ہوتا ہے۔ غالب کی طرح بعض شاعر حکیمانہ مزاج اور فلسفیانہ ذوق رکھتے ہیں۔ اگر وہ زندگی کے متعلق وہ باتیں بھی کہیں جو حکمانے کہی ہیں تو بھی ان کا انداز بیان مختلف ہوتا ہے۔ اگر وہ حکمت سے متاثر ہوں تو بھی دماغ کے مقابلے میں دل کے پردوں پر اس کا اثر زیادہ ہوتا ہے ان کے ہاں عقلی باتیں دل کے اندر سے ہو کر زبان پر آتی ہیں چونکہ دل سے نکلتی ہیں

اس لئے دل پراثر کرتی ہیں۔ دل سے سوز حاصل کرنے کے بعد حکمت شعر بن جاتی ہے۔ غالب کے اردو اور فارسی کلام میں اس قسم کے اشعار بڑی کثرت سے ملتے ہیں۔ ہم نے اس کتاب میں غالب کے ایسے ہی اشعار چنے ہیں جن میں حکمت اور شہریت کی آمیزش ہے۔

یہ امر بحث طلب ہے کہ غالب کا کوئی خاص فلسفہ ہے یا نہیں۔ ہر بڑا فلسفی ایک نظام فکر مرتب کرتا ہے۔ اور تمام اعیان و حوادث کو استدلال کی ایک لٹری میں پروئے کی کوشش کرتا ہے۔ ہر جگہ علت اور معلول مقدمات اور نتائج کی کڑیاں ملانا ہے اور اس کے لئے سماعی ہوتا ہے کہ اس کے انکار میں ایک ساسی توافقی ہونا کہ اس پر تعلق اور تضاد کا الزام عائد نہ ہو۔ لیکن یہ کام شاعر کا نہیں ہے۔ شاعر کے اندر یہ میلان نہیں ہونا کہ حادث اور قدیم کا تعلق ڈھونڈے یا کثرت میں وحدت کی تلاش کرے۔ اور نہ اس کو یہ ضرورت ہی محسوس ہوتی ہے کہ فکر تازہ اور عمل میں مداخلت پیدا کرے کسی اتفاق سے مداخلت ہو جائے تو اچھا لیکن اگر نہ ہو تو وہ اس سے بے نیاز ہوتا ہے۔ اس لئے شاعر عملی زندگی میں دوسروں کا رہنا بھی نہیں ہو سکتا۔

شاعر کا جو نقشہ قرآن کریم نے چند الفاظ میں کھینچا ہے اس سے زیادہ صحیح تصویر اور کوئی نہیں ہو سکتی۔ از روئے قرآن شعرا وہ ہیں کہ جو کچھ وہ کہتے ہیں وہ کرتے نہیں ہیں یقولون ما لا یفعلون وہ زندگی کی تمام داویوں میں بغیر کسی خاص مقصد کے ہرزہ گردی کرتے ہیں۔ فی کل واحد یھیمون اور جو لوگ انھیں رہنما سمجھ کر ان کی پیروی کرنے لگیں وہ گمراہ ہو جاتے ہیں۔ ادارہ گرد کی خود کوئی منزل نہیں وہ دوسروں کو کسی منزل مقصود تک کیسے پہنچائے گا۔ آج وہ اپنی موج میں ایک راستے کا پتلا رہا ہے کل وہ کسی دوسری سڑک پر چل پڑے گا الشعر یتبعہم العاودن یہ راہ پڑی اور ادارہ خرامی شاعر کے لئے شاید بہت نقصان رساں نہ ہو لیکن اس کو راہ پڑیہ کہ

پیروی کرنے والے کو ضرور پریشان اور گمراہ کر دے گی۔ شاعروں کی عام حالت تو یہی ہے لیکن کبھی کبھی بطور استثناء ایسا شخص بھی پیدا ہو جاتا ہے جو زندگی کے متعلق ایک معین زاویہ نگاہ رکھتا ہے اور بعض حقائق پر اس کا یقین محکم اور واقع ہے۔ وہ جن حقائق سے متاثر ہوتا ہے ان کو دل نشین انداز میں بیان کر سکتا ہے اور خود اس کی زندگی ان حقائق کے مطابق ڈھلتی ہے۔ نہ اس کے انکار میں باہمی تضاد ہوتا ہے اور نہ اس کے ایمان اور عمل میں باہمی مخالفت ہوتی ہے۔ چونکہ اس قسم کے شاعر کبھی کبھی کہیں نہیں پیدا ہوتے ہیں اس لئے قرآن نے ان کو متشنئہ کر دیا ہے۔ میرے نزدیک غالب ان متشنئہ شاعروں میں سے نہیں ہے۔ اس کے کلام میں ہر قسم کا بلند و پست اور رطب و یابس موجود ہے۔ رندی و شناہ بازی بھی ہے۔ عشق حقیقی بھی ہے اور عشق مجازی بھی ہے۔ دین کا احترام بھی ہے اور دین سے مستخر بھی ہے۔ اپنی شراب خوری پر خسوس بھی ہے اور اس کا جواز بلکہ تقاضا بھی ہے۔ وہ بقول خود رہن عشق بھی ہے اور ناگزیر الفت مستی بھی ہے۔ تسلیم و رضا کی تعلیم بھی ہے اور خدا کے ساتھ گستاخانہ شکایت اور جھگڑا بھی ہے۔ مستی کو بیچ بھی سمجھتا ہے لیکن اس کی ہر لذت کے پیچھے مجنونانہ انداز میں دوڑتا بھی ہے۔ گناہ گاری سے بیزار بھی ہے اور نا کردہ گناہوں کی حسرت کی بھی داؤ چاہتا ہے۔ میدان محشر میں پیش ہو کر اٹھا خدا کو الزام دیتا ہے کہ مصیبت آفرینی کا مجرم تو خود ہی ہے۔ بلند انکار اور پست خواہش اس کے کلام میں درست و گریبان ہیں۔ کبھی کبھی اپنے وجدان میں وہ عرش کو چھو آتا ہے۔ اور کبھی یہ کیفیت ہوتی ہے کہ آواز و محو نے رسوا سر ہلکا جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے کبھی ایک ہی غزل میں علو و ابتذال جمع ہو جاتا ہے۔ کبھی خود داری کے ایسے جذبات کا اظہار کرتا ہے کہ انسان تو انسان خدا سے بھی کچھ طلب کرنا کسر شان خیال کرے۔ اور کبھی کسی مطلب برآری اور معاشی دباؤ میں مومن و کافر شریف و ذلیل کی دروغ آمیز مداحی میں زمین آسمان کے تلابے ملاتا ہے۔ کبھی

نہیں کیا تو اس وقت وہ براہ راست مبداء فیاض سے فیض یاب ہوتا ہے۔ لیکن وہی شاعر ہوس پرستی اور ہوس انگیزی کی کیفیات میں تلمیذ الشیطان بھی معلوم ہوتا ہے۔ کبھی خدا کا شاگرد بن جاتا ہے اور کبھی ایلین کا چھپلا۔ یہ سب رنگ آپ کو غالب میں ملیں گے۔

یہ کننا بہت مشکل ہے کہ غالب کا کوئی خاص فلسفہ بھی تھا۔ ہاں یہ دیکھ سکتے ہیں کہ کس قسم کے فلسفیانہ افکار کا اس کے کلام میں غلبہ نظر آتا ہے۔ اس نے خود کوئی خاص فلسفہ پیدا نہیں کیا البتہ جو فلسفیانہ نظریات دنیا میں موجود تھے اور جن سے وہ آشنا تھا ان میں سے توحید وجودی یا وحدت وجود کا فلسفہ اس کو اس قدر زین قیاس اور دل نشین معلوم ہوتا ہے کہ اردو اور فارسی کلام میں اس نے اس ایک رنگ کے معنوں کو سو ڈھنگ سے بانڈھا ہے۔ اس معنوں کو وہ ایسے یقین اور ایسی لذت کے ساتھ بیان کرتا ہے کہ پڑھنے والا اس کو غالب کا گمان نہیں بلکہ ایقان قرار دے سکتا ہے۔ اس عقیدے کو بہت سے صوفیہ اور حکماء نے اسلامی توحید سے اخذ کرنے کی کوشش کی ہے۔ لیکن اس نظریہ سے عام طور پر جو رنگ اختیار کر لیا وہ بہ نسبت اسلام کے غیر اسلامی وجودی نظریات سے زیادہ مماثلت رکھتا ہے۔ غالب اس کو اسلامی توحید ہی سمجھتا تھا۔ اس عقیدے میں وہ اور شعرا کے مقابلے میں بیدل سے زیادہ مشابہت رکھتا ہے۔ مولانا حالی کی رائے اس بارے میں یہی ہے کہ غالب توحید وجودی کا قائل تھا۔ وہ فرماتے ہیں: مرزا اسلام کی حقیقت پر نہایت پختہ یقین رکھتے تھے۔ اور توحید وجودی کو اسلام کا اصل اصول اور رکن دیکھ جانتے تھے۔ اگرچہ وہ بظاہر اہل حال نہ تھے مگر جیسا کہ کہا گیا ہے من اعتب شیخاً اکثر ذکراً تو توحید وجودی ان کی شاعری کا عنصر بن گئی تھی۔ اس معنوں کو انھوں نے جس قدر اصناف سخن میں بیان کیا ہے غالباً نظیری اور بیدل کے بعد کسی نے نہیں بیان کیا۔ مرزا کے سخن اگر اور کچھ نہیں تو عرفی کا یہ شعر ضرور صادق آتا ہے

زندگی کی بعض کیفیتوں پر ایسی حکیمانہ نگاہ ڈالتا ہے کہ اس کا ایک ایک شعر حکمت کا ایک دفتر معلوم ہوتا ہے۔ کفر و ایمان کی کوئی وادی نہیں جس میں اس کا گزرنہ ہوا ہو وحدت کے مسائل اس بصیرت اور اس لذت کے ساتھ بیان کرتا ہے کہ کائنات اس سے وجد میں آجائے اور فرشتے گوش برآواز ہو جائیں تصوف میں ایسی بصیرت کا اظہار کرتا ہے کہ منصور کا تانی معلوم ہوتا ہے، اور کسی جگہ اپنے مقابلے میں منصور کو بھی تنگ ظرف قرار دیتا ہے۔ اس کا دل و دماغ انسانی نفسیات کا مشترک مان ہے۔ اور اس کا یہ مہر عہ اس کی اپنی فطرت کا آئینہ ہے۔

قیامت سے ویداز پر وہ خاکے کہ انساں شد

وہ نہ اپنے افکار میں کوئی توازن قائم کر سکتا ہے اور نہ اپنے جذبات میں، بس شوقِ عثمان کی سختہ دریا کہیں جسے

غم و اندوہ سے اس قدر زار نالی کرتا ہے کہ پتھروں کے دل کھیل جائیں، لیکن دوسری طرف غم و سوز اور درد و گداز کی ایسی مداحی کرتا ہے کہ مبداء فیاض نے اس سے اعلیٰ تر کوئی عطیہ انسان کو نہیں بخشا۔ اور کہتا ہے کہ غم و اندوہ اور اضطراب کے بغیر حقیقت رسائی نہیں ہو سکتی۔ اپنے آپ کو مسلمان مگر کافر سمجھتا ہے اور کہتا ہے۔ کسی نے شاعر کا کے متعلق کہا ہے کہ اس میں پیچیری کا ایک جزو ہوتا ہے۔ اور یہ کسی حد تک سچ بھی ہے اگر اعلیٰ افکار اور جذبات کی تلقین پیچیری کا ایک جزو ہے تو یہ جزو یقیناً غالب میں بھی مل جائے گا۔ اکثر اوقات ایسی باتیں کرتا ہے کہ معشرہ الانبیاء سے بھی ان کی داد مل جائے۔ اور روح القدس بھی اس کا ہمزبان ہو جائے

ناتہ نشو و تم و جبریل مدی خوان من است

شاعروں کو تلامیذ الرحمن بھی کہا گیا ہے۔ کہ ان کو براہ راست خدا سے تلمذ حاصل ہے جب شاعر کو اعلا حقائق کا وجد مان ہوتا ہے جو اس نے کسی کی تعلیم و تلقین سے حاصل

امید ہست کہ بیگانگی عسری را بر دوستی سخن ہائے آشنا بخشد
انہوں نے تمام عبادات و فرائض و واجبات میں سے صرف دو چیزیں لے لی تھیں
ایک توحید و وجودی اور دوسرے نبی اور اہل بیت نبی کی محبت اور اسی کو وہ وسیلہ نجات
سمجھتے تھے۔

جب کسی انسان کی نسبت یہ دریافت کیا جائے کہ اس کا نظریہ حیات کیا تھا، تو
یہ سوال اس کے مرادف ہے کہ اس کا حقیقی مذہب کیا تھا۔ مذہب کے ایک روایتی
معنی ہیں اور ایک حقیقی۔ روایتی معنی میں مذہب اور تمدن دنیا کا ہر فرد کسی مذہب
کا رکن شمار ہوتا ہے۔ مردم شماری میں مذہب کے خانے میں اس کا مذہب یا مذہب کا فرقہ
لکھا جاتا ہے۔ اس قسم کی صنف بندی محاشی اور معاشرتی روابط میں زبردست عوامل
کے طور پر کام کرتی ہے۔ یہ کم ہوتا ہے کہ کسی شخص کا روایتی اور وراثتی مذہب اس کے
حقیقی نظریہ حیات سے پوری مطابقت رکھتا ہو۔ اگر انسانوں کی حقیقی تقسیم کی جائے
تو وہ نہ نسل اور قوم کے لحاظ سے ہو سکتی ہے اور نہ معاشرتی توارث میں حاصل شدہ
مذہب سے۔ حقیقی تقسیم تو نفسیات ہی کے لحاظ سے ہو سکتی ہے۔ اور اس نظریہ حیات
سے جو اپنی مخصوص نفسیات کی بدولت کسی فرد کی طبیعت میں راسخ ہو گیا ہے۔ اگر
کوئی نظریہ حیات کسی فرد نے معاشرتی توارث اور کسی خاص مذہب والوں کے
گھر میں پیدا ہونے کی وجہ سے حاصل نہیں کیا بلکہ وہ اس کی اپنی نفسیات اور آزادانہ
تفکر کا نتیجہ ہے تو اس نظریہ حیات کو اس کا حقیقی مذہب کہہ سکتے ہیں۔ ایسے لوگ
دنیا میں کم ہوتے ہیں جو اس آزاد نتیجہ فکر کے حصول کی اہلیت رکھتے ہوں۔ بعض ایسے
ہیں کہ عام سوسائٹی سے الگ کسی نتیجے پر پہنچتے ہیں۔ لیکن قول و فعل میں اس کے
اظہار کی جرات نہیں رکھتے جماعت کا دیاؤ زبردست ہوتا ہے۔ عام انسانوں کی
عقلی اور اخلاقی قوتیں اس کا مقابلہ نہیں کر سکتیں۔ بڑے بڑے صوفیہ اور حکما کبھی اس نظریہ

پر قائم نہیں رہتے۔ یا ان عقائد کو جوں کا توں قبول نہیں کرتے جو ان کے والدین
کے ہاں یا ان کی ملت میں مسلمات میں شمار ہوتے تھے۔ علماء ظاہر یا شائردینہ
کے ظاہری طور پر باند لوگ جن کے ہاں عقائد کے بھی فارمولے مقرر ہیں اور عمل کی راہیں
بھی معین ہیں۔ ایسے آزادہ فکر اور آزادہ رو لوگوں کو بے دین یا کافر کہتے ہیں اور
ان کو مستحق نجات نہیں سمجھتے۔ فارسی شاعری کا ایک معتد بہ حصہ کفر و دین عقل و عشق
اور ظاہر و باطن کی کشاکش سے بھرا ہوا ہے۔ بعض لوگ حکیم تھے اور اس کے ساتھ شاعر
بھی تھے۔ بعض نظری اور عملی لحاظ سے صوفی تھے اور اس کے ساتھ شاعر بھی تھے
جیسے سنائی، عطار اور رومی ہیں۔ بعض فقط نظری طور پر تصوف کے بارے میں تلمذ
بالمسائل تھے اور شاعر بھی تھے جنہیں شعرائے متصوفین کہتے ہیں۔ یہ کشاکش کفر و الحاد
کی کشاکش نہیں بلکہ اکثر جگہ ظاہریت اور معنویت کی پیکار ہے۔ عام لوگ اور اکثر
فقہاء دین کے بارے میں اصول و فروع میں زیادہ فرق و امتیاز نہیں کرتے۔ اپنے
مذہب کے شعاور رسوم کو بھی اتنا ہی اہم سمجھتے ہیں جتنا تزکیہ نفس اور اس انداز نگاہ
کو جو حقیقی روحانیت کا مقصود ہے۔ اس لحاظ سے غالب کو حکما اور متصوفین کی صفوں
میں بٹھا سکتے ہیں۔ اس کی نظر رسوم و قیود اور شعاور مذہبی کے مقابلے میں باطنی انداز نفس
پر زیادہ مرتکز ہے۔ وہ اکثر فقہانہ بحثوں کو بے کار سمجھتا ہے۔ اور نصی کا ہم خیال معلوم
ہوتا ہے جو کہتا ہے کہ

مشاہرات فرائض کہ کس مخواناوش زمن محوئے کہ اب علم مردہ شویان است
یہ فرائض کے ملا یا نہ جھگڑے خدا کرے کہ انہیں کوئی نہ پڑھے، ان کے متعلق حجب سے
مت پوچھو یہ تو مردہ ہلانے والے ملائوں کا کام ہے۔ میں تو شاعر حکیم ہوں مجھ سے
بلند قسم کی باتیں سنو۔

امروزہ شاعر حکیم واندہ حادث و قدیم

لیکن یہ تصور نظر کو بھی بدل دیتا ہے۔ تاثر میں ہی انقلاب انگیز ہوتا ہے اور تمام اعمال کا رنگ بھی بدل دیتا ہے۔ اس کا بھی نتیجہ بسا اوقات ہی ہوتا ہے کہ وہ عام اہل دین سے اس قدر مختلف ہو جاتا ہے کہ وہ اسے کافر سمجھنے لگتے ہیں۔

سخت کافر تھا جس نے پہلے میر مذبذب عشق اختیار کیا
اسی عشق کو وہ جو ہر تلکون بھی سمجھتے ہیں اور مقصد حیات بھی۔ میر ہی کہتے ہیں کہ
محبت نے ظلمت سے کاڑھا ہے نور

مولانا روم عشق کی شان میں رطب اللسان ہوتے ہیں تو اس کو تمام قسم کی بدنی اور
نفسی جسمانی، اخلاقی اور روحانی بیماریوں کا علاج قرار دیتے ہیں۔

اے دو اٹے نخوت و ناموس ما اے تو افلاطون و جالینوس ما
حضرت نظام الدین کا محبوب مرید و جہد میں آکر کہتا ہے کہ عشق نے مجھے کافر
بنا دیا ہے۔ اب مجھے مسلمانی کی کوئی ضرورت نہیں رہی ہے۔

کافر عشق مہم مسلمانی مراد و کار نیست ہر رگ من تا گشتہ حاجت تا نصیبت
خلق سے گوید کہ خسرو بت پرستی سے کند آئے آئے کے کم باخلق و عالم کا نصیبت
اسی طرح میر فرماتے ہیں۔

میر کے دین و ایمان کا کیا پوچھو ہو تم اون نے تو
قشقہ کھینچا دیر میں بیٹھا کب کا ترک اسلام کیا

غالب روایتی اور وراثتی مذہب کا قائل نہیں ہے۔ اور کہتا ہے کہ کوئی صاحب نظر
شخص کبھی ماں باپ کے عقائد کو حوں کاتوں قبول نہیں کر سکتا۔ اس کے ذہن میں نبوت
کی یہی حقیقت معلوم ہوتی ہے کہ ہر نبی اپنی ملت کے عقائد، مستلزم روایات، مرغوب
اخلاقیات اور رسوم و قیود سے گریز کرتا اور ان کے خلاف جہاد کرتا ہے۔ لہذا
نبیوں کا انداز اسی مصلح اور مفکر میں ہو سکتا ہے جس میں اس قسم کے اختلاف کی صلاحیت

شعائر و رسوم کے مقابلے میں حکمت دین اور اصل روحانیت و اخلاق پر نظر رکھنے
والا شخص وسیع النظر اور وسیع المشرب ہو جاتا ہے۔ محض اختلاف رسوم کی بنا پر دوسرے
مذہب والوں کو مطلقاً گمراہ اور مستحق نار نہیں سمجھتا۔ توحید کے مدعی اور بت پرست کا مقابلہ
کرتا ہے تو ان دونوں میں اس کو کوئی بنیادی فرق معلوم نہیں ہوتا۔ جیسا کہ عرفی کتاب ہے
کہ شیخ اور برہمن دونوں ہی مشرک اور بت پرست ہیں فرق صرف اتنا ہے کہ ایک کابت
اس کے مغز میں ہے اور دوسرے کا پتھر یا لکڑی سے تراشیدہ بت اس کی آستین میں
ہے۔ ایسے حکیمانہ مزاج رکھنے والے ملتوں کی تفریق و تقسیم کو کچھ زیادہ اہمیت نہیں دیتے
اس لئے راسخ العقیدہ لوگ ایسوں کو بے دین سمجھتے ہیں۔ ایسے حکماء و صوفیاء ان کے
انداز فکر و حیات کو سراہنے والے لوگوں نے اپنے لئے خاص خاص اصطلاحیں وضع کر لیں
ظاہری مذہبیت کے مقابلے میں وہ خود ہی اپنے انداز کو کفر کہنے لگے اور اس کو مبداء فیاض
کا غیر معمولی علیہ شمار کرنے لگے۔ غالب کہتا ہے کہ یہ ایسی دولت ہے کہ ہر کس و ناکس کو
نہیں ملتی۔ اور کسی غلط شخص کو اپنی عطا نہیں ہوتی۔ یہ ایک خاص فیض ہے جو کوشش سے
بھی حاصل نہیں ہو سکتا۔ جب تک خدا نے منتخب کر کے کسی کی فطرت میں یہ خاص صلاحیت نہ
رکھی ہو محض ذاتی جہد و جہد سے اسے نہیں پاسکتے۔

دولت بخلط نرسد از سعی پشیمان شو کافر تنوائی شد ناچار مسلمان شو
کتاب ہے کہ تو کافر نہیں بن سکے گا اور خواہ مخواہ اس سعی لاحاصل میں اپنے آپ کو پریشان
کرے گا تیرے لئے بہتر ہی ہوگا کہ ناچار ظاہر پرست مسلمان ہی رہے جس طرح تیری ملت
کے لوگ اپنے عقائد بیان کرتے ہیں اسی طرح بیان کرتا ہے اور جس طرح وہ عمل کرتے ہیں
اسی طرح عمل کرتا رہے۔ تیری تیریت اسی میں ہے۔ اس طرح ثواب کے حصول اور عذاب
سے بچنے کے لئے اطاعت اور اخلاق کا تصور حکیموں اور صوفیوں کو ایک ادنیٰ اسط کی
چیز معلوم ہوتی تو انھوں نے اس قسم کی اطاعت کے مقابلے میں عشق کو قابل ترجیح سمجھا۔

اور حیرات ہو۔ اپنے باپ کو مخاطب کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ مذہب کے بارے میں مجھ سے خواہ مخواہ مت الجھو۔ اس بارے میں والدین کی پیروی طریق اسن نہیں۔ اور کے بیٹے ابراہیم کو دیکھ لو کہ مذہب کے معاملے میں وہ کس طرح باپ سے الگ ہو گیا جو کوئی بھی ویدہ ورا اور صاحب نظر ہوگا اس کو بزرگوں کا دین کبھی پسند نہ آئے گا۔

بائن میاویز لے پدہ فرزند آؤر را نگہ ہر کس کہ شد صاحب نظر دین بزرگان خوش نکرد دین کے بارے میں غالب کو اس حقیقت کا بھی احساس ہے کہ دین کے رسوم و شعائر میں بہت سی ایسی چیزیں داخل ہو جاتی ہیں جو اس قوم کے مزاج سے تعلق رکھتی ہیں جس میں وہ دین پیدا ہوا، وہی دین جب دوسری قوموں میں پھیل جاتا ہے تو ہر قوم ان شعائر میں سے کچھ بجز قبول کر لیتی ہے اور کچھ اختلاف طبع کی وجہ سے قبول نہیں کر سکتی۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ایک ہی دین کا رنگ مختلف قوموں میں پہنچ کر مختلف ہو جاتا ہے۔

یہ ایک تاریخی حقیقت ہے جس پر غالب کی نظر پڑی ہے اس نے اپنے اوپر غور کیا تو دیکھا کہ بنی نسل کا ترک ہوں اور عجمی مزاج رکھتا ہوں۔ اس لئے اسلام میں بہت سی چیزیں جنہیں لوگ رموز دین سمجھتے ہیں میں ان کے سمجھنے کی صلاحیت ہی نہیں رکھتا میری مصیبت یہ ہے کہ میرا دین عربی ہے اور میرا مزاج عجمی ہے۔ غالب کے زمانے کے بہت بعد بعض محققین نے اس پر بڑے بڑے مقالے لکھے ہیں اور نظریات قائم کئے ہیں کہ عربی مزاج اور عجمی طبیعت میں کیا فرق ہے۔ تصوف کا بہت سا حصہ عجمی مزاج کی پیداوار قرار دیا گیا ہے۔ اسی طرح اسلامی فرقوں میں عقائد کے اختلاف کی توہمہ اسی فرق کی بنا پر کی گئی ہے۔ ہر جگہ مسلمانوں کی زندگی میں بہت سی ایسی باتیں داخل ہو گئی ہیں جنہیں فقہیہ بدعات کہتے ہیں جن میں کوئی بدعت بدعت حسد ہے اور کوئی بدعت بدعت غالب نے اپنے اوپر قیاس کر کے اسلامی اقوام و مل کے اس اختلاف پر روشنی ڈالی ہے کہتا ہے رموز دین نشانہم درست و معذورہم نہاد من عجمی و طریق من عربی است

جو ادیان عالمگیر ہو کر مختلف المزاج اقوام میں پھیلے ہیں ان میں سے کوئی بھی اپنی اصلی حالت پر قائم نہیں رہا۔ ابتدا میں بدھ مت ہندوستان میں کچھ تھا۔ بعد میں برہمنیت پر اس نے اثر ڈالا لیکن جتنا اس کو متاثر کیا اتنا خود بھی متاثر ہو کر بدلنا شروع ہوا۔ لہذا میں پہنچ کر اس نے ایک مخصوص شکل اختیار کر لی۔ چین میں پہنچا تو کنفیوسیوس لاؤتسے اور دیگر پیشوایان مذاہب کی تعلیم اور قدیم چینی تہذیب و تمدن کے عناصر سے اس کی ایسی آمیزش ہوئی کہ وہ کچھ کچھ ہو گیا۔ جاپانیوں کا مزاج چینوں سے بہت مختلف تھا۔ وہاں پہنچ کر بدھ مت نے جاپانی رنگ اختیار کر لیا۔ بدھ مت کا اہنسا جاپانی عسکریت، آبا پرستی اور شاہ پرستی کے ساتھ ایک نئی مہجوں مرکب بن گیا۔ اسلام میں وہاں کی تحریک اس کو اصلی اسلامی عناصر کی طرف واپس لانے کی مدعی تھی لیکن اس کو زیادہ کامیابی حاصل نہ ہوئی۔ لوتھر اور کالون کی پراسٹنٹ تحریک کلیسا سے بٹ کر عیسائیت کو انجیلی تعلیم کی طرف لانے کی ایک کوشش تھی۔ لیکن خود یہ تحریک اصلیت کی طرف چلنے کی بجائے خود معتد اور متضاد نشانوں میں بٹ گئی۔ یورپ میں نشاۃ ثانیہ کلیسائیت سے بٹ کر تہذیب فرنگی کو یونانیت کا گردیدہ بنا گئی۔ اس کے بعد سے مغربی تہذیب امرائیلیت اور یونانیت اور رومانیت کے کم و بیش عناصر کا ایک مرکب ہے۔

اقبال نے غالب کو گوسٹے کا ہم نوا قرار دیا ہے۔ گوسٹے ایک آزاد خیال مفکر اور شاعر ہے۔ اس کی نفسی ساخت میں عیسائیت کے عناصر ڈھونڈنے سے بھی نہیں ملتے لیکن یونانیت کا اس میں غلبہ معلوم ہوتا ہے۔ ایسے لوگوں کا وہی حال ہوتا ہے جو غالب نے بیان کیا ہے کہ وہ جس ملت میں پیدا ہوتے ہیں اس کا مروجہ مذہب انہیں پسند نہیں آتا۔ ایسے لوگوں میں ملت پرستی اس قدر کم ہوتی ہے کہ ملتوں کی پیکار میں وہ اندھے جوش سے اپنی ملت کی حمایت کرتے ہوئے بھی معلوم نہیں ہوتے۔ کیونکہ پیکار ان کو واضح طور پر حق و باطل کی پیکار دکھائی نہیں دیتی۔ ادنیٰ اعراض اور حصول اقتدار

کی کوشش نامعقول تعصبات پیدا کر دیتی ہے۔ صداقت کا خون ادھر بھی ملتا ہے اور
ادھر بھی۔ انسانیت کے بلند مقام پر بیٹھ کر دیکھنے والے دونوں فریقوں کو نامل سمجھتے ہیں۔
حب وطن ایک فطری جذبہ ہے اور اپنی ملت کی عزت و دولت کا احساس بھی فطری ہے۔
لیکن بلند نفس اشخاص میں یہ جذبات نامعقول اور وحشیانہ صورت اختیار نہیں کرتے
جاننا اور معقول حدود کے اندر کو رہنا تعصبات کا شکار ہونے کے بغیر ان جذبات سے
انسانیت کو ترقی دی جاسکتی ہے۔ لیکن ملتوں کی نفرت انگیزی اور شمشیر زنی میں صوفی
اور حکیم کسی کام نہیں آتا اور اپنی قوم اس کو ناکارہ سمجھنے لگتی ہے۔ گوئے پر اس کے
معاصر جو سن یہی الزام لگاتے تھے کہ وہ فرانسیسیوں سے نفرت کا اظہار نہیں کرتا اور
ان کے ادب و تہذیب کے خلاف جو شیلے جرموں کی طرح جہاد پر آمادہ نہیں ہوتا ملت
کے صحیح جذبے کا اظہار غالب کے ایک بیان میں ملتا ہے۔ ایک دوست سے کہتا ہے
کہ مجھ میں مسلمانوں کی سی کوئی بات نہیں، میرے کسی عمل سے اس کا ثبوت نہیں مل سکتا
کہ میں مسلمان ہوں۔ لیکن اس مغایرت کے باوجود حیرت کی بات ہے کہ مسلمانوں کی دولت
سے مجھے بڑا دکھ پہنچتا ہے۔ کبھی کہتا ہے کہ ایک دن شراب نہ پی ہو تو کافر اور ایک روز
تمام عمر میں نماز پڑھی ہو تو کافر۔ اپنے آپ کو کافر مسلمان نما کہتا ہے۔ اور کبھی تمسخر سے ظواہر
کے لحاظ سے اپنے آپ کو نیم مسلمان کہتا ہے۔ غدر کے بعد مارشل لا کو رٹ میں انگریز
فوجی مجسٹریٹ اس کو پوچھتا ہے کہ کیا تم مسلمان ہو تو جواب دیتا ہے حضور آدھا۔ جب
وہ پوچھتا ہے کہ آدھا مسلمان کیا ہوتا ہے تو جواب دیتا ہے کہ مسلمان ہونے کی
دونشانیاں ہیں کہ سو نہ کھائے اور شراب نہ پیے۔ میں سو نہیں کھاتا لیکن شراب
پی لیتا ہوں۔

اسلامی فرقوں کے لحاظ سے غالب کا آبائی مذہب سنی تھا۔ ماوراء النہر کے
ترکوں کی نسل میں سے تھا جو کٹر سنی ہوتے ہیں۔ سنی اور شیعہ کا جھگڑا مستحق خلافت

کی بنا پر شروع ہوا۔ اگر علی خلافت کے زیادہ اہل اور مستحق ہوتے تو پہلے خلیفہ وہی ہوتے
لیکن ابو بکر اس لحاظ سے افضل تھے لہذا وہ برحق خلیفہ اول مقرر ہوئے۔ شیعیان علیؑ
حضرت علیؑ کو افضل اور وحی رسول مانتے ہیں۔ اصل میں اس قطعے کا دین اسلام کی
اصلیت سے کوئی واسطہ نہیں۔ مملکت میں صدارت کے انتخاب کا جھگڑا دین کیسے ہو سکتا
ہے لیکن انتخاب کے اس اختلاف نے دینی اختلاف کی صورت اختیار کر لی۔ ماوراء النہر اسلام
میں بڑے بڑے فسادات اسی کی بدولت پیدا ہوئے۔ غالب کو عام معنی میں مسلمان
بھی متعلق سے کہہ سکتے ہیں۔ تاہم اختلاف فرقہ چہ رسد۔ غالب کبھی اس جھگڑے میں
نہیں پڑا۔ لیکن اپنی رائے میں وہ حضرت علیؑ کو افضل سمجھتا تھا۔ اور حضرت علیؑ اور اہل
بیت سے والمانہ عقیدت کا اظہار کرتا تھا۔ اگر شیعیت اسی کا نام ہے تو آپ اس کو
تفضیلی شیعہ کہہ سکتے ہیں۔ لیکن یہ کوئی مذہب کی بات نہیں۔ اکابر اسلام کی اعنافی انصافیت
کے منطقی ایک رائے سے زیادہ اس کی اہمیت نہیں۔ غالب نے اس اختلاف طائے کی بنا
پر کسی جگہ اپنے آپ کو شیعہ نہیں کہا۔ وہلی کے برگزیدہ سنی علماء کا وہ بڑا احترام کرتا تھا۔
اور حضرت غوث علی شاہ جیسے سنی مسلمان ولی کا بڑا معتقد تھا۔ لوگوں نے اس کا شیعہ
ہونا مشہور کر دیا تو اس نے دربار میں ظریفانہ انداز میں اس کی تردید بھی کر دی۔
جن لوگوں کو مجھ سے ہے عداوت گہری کہتے ہیں مجھے وہ رافضی اور دہری
دہری کیونکہ جو جو کہ ہووے صوفی شیعہ کیونکہ ہو ماوراء النہری
وحدت وجود کا عقیدہ ایک پہلو سے دہریت معلوم ہوتا ہے۔ جیسا کہ جرمنی کے
مشہور فلسفی شوپن ہارنے طنزاً کہا ہے کہ وجودی توحید دہریت کی شاعرانہ اور رومانی
تشکل ہے۔ غالب وجودی و متحد ضرور تھا اس لئے کوئی مخالفت اس کو دہری کہنے پر
تک جاسے تو اس کو کون روک سکتا ہے۔ اسی طرح انصافیت علیؑ کا قائل تھا۔ اس لئے
چاہو تو اس کو شیعہ کہو۔ لیکن وہ دین میں فرقہ بندی کو اچھا نہیں سمجھتا تھا۔ شیعہ اور

سنی خلافت کے جھگڑے کو تو بلند خیال مسلمانوں نے کبھی دین کا اساسی اختلاف قرار نہیں دیا۔ مولانا روم کا خیال ہے کہ جو شخص اس جھگڑے میں پڑے وہ روحانیت سے بے گانہ ہوتا ہے اور اسرارِ حقیقت تک کبھی اس کی رسائی نہیں ہو سکتی ہے۔
سہر سحر کے بر تو گروہ و منجلی اے گرفتار ابو بکر و علی
اسی خیال کو علامہ اقبال نے بھی دہرایا ہے اور مسلمانوں کو خبر داریا ہے کہ
اے گرفتار ابو بکر و علی ہمشیر باش

غالب کا عقیدہ یہ ہے کہ فرقہ دار اور فقہانہ بحث و جدل مذہب کی اصلیت اور

روحانیت سے بہت پست چیز ہے

بحث و جدل بجائے مان مہیکدہ جوئے کا نذران

کس نفس از جہل نہ زد کس سخن از ذک نخواست

روحانیت کے بلند مقام پر سنیوں اور شیعوں کے جنگ جہل کے جھگڑے اور باغ ذک

کی وراثت کی بحثیں نہیں ہیں۔

اس بحث میں سرسید کا ایک لطیفہ یاد آ گیا چونکہ وہ سید تھے ان کے ایک شیعہ دوست کو خیال پیدا ہوا کہ سید کو اہل بیت کا طرف دار ہونا چاہئے لہذا سید سے ایک روز پوچھ بیٹھے کہ حضرت علیؑ اور حضرت معاویہؓ کی خلافت کے بارے میں اگر آپ اس وقت موجود ہوتے تو کس کو ووٹ دیتے ہر سید نے کہا کہ میں ان دونوں میں سے کسی کو کاہنے کے لئے ووٹ دیتا۔ میں اپنے لئے کیوں نہ کوشش کرتا۔

غالب کے نزدیک فقہانہ بحثوں کی کوئی اہمیت نہ تھی اس کا ثبوت اس کے کلام کے علاوہ ان دو ایک واقعات سے ملتا ہے جنہیں حالی نے یادگار غالب میں درج کیا ہے۔ حالی کا بیان ہے ایک دفعہ ہماور شاہ بہت سخت بیمار ہوئے۔ اس زمانے میں مرزا حیدر شکوہ جو اکبر شاہ کے بھتیجے اور مرزا سلیمان شکوہ کے بیٹے تھے وہ بھی لکھنؤ سے

آئے ہوئے تھے اور بادشاہ کے ہاں نمان تھے۔ ان کا مذہب اثنا عشری تھا۔ جب بادشاہ کو کسی طرح آرام نہ ہوا مرزا حیدر شکوہ کی صلاح سے خاک شفا دی گئی۔ اور اس کے بعد بادشاہ کو صحت ہو گئی۔ مرزا حیدر شکوہ نے نذرمانی تھی کہ بادشاہ کو صحت ہو جائے گی تو حضرت عباسؓ کی درگاہ میں جو لکھنؤ میں ہے علم چڑھاؤں گا۔ چنانچہ انھوں نے لکھنؤ جا کر بادشاہ کو غرضداشت بھیجی کہ میرا مقدور نذرانہ لے کر انہیں ہے حضور مدد فرمائیں۔ یہاں سے بادشاہ نے کچھ روپیہ مرزا حیدر شکوہ کو بھجوایا۔ اور انھوں نے بڑی دھوم دھام سے علم چڑھایا جس میں اودھ کا تمام شاہی خاندان اور علماء و امراء سب شریک تھے۔ اور مجتہد العصر کے ہاتھ سے علم چڑھوایا گیا۔ اس واقعہ کے بعد یہ بات عموماً مشہور ہو گئی کہ بادشاہ شیعہ ہو گئے۔ اس شہرت کا بادشاہ کو بہت رنج ہوا۔ اور حکیم احسن اللہ خاں مرحوم نے اس کے تدارک کے لئے کچھ رسالے شائع کرائے اور بہت سے انتہا رات کوپوں اور بازاروں میں چسپاں کئے گئے۔ اور بادشاہ کے حکم سے مرزا صاحب نے بھی ایک مثنوی فارسی زبان میں لکھی جس کا نام "منع الباطل" تھا۔ اور جس میں بادشاہ کو تشیع کے اتہام سے بری کیا گیا۔ اس مثنوی میں مرزا نے اپنی طرف سے کوئی بات نہیں لکھی تھی بلکہ جو مضامین حکیم احسن اللہ خاں نے بتائے تھے ان کو فارسی میں نظم کر دیا تھا۔ جب یہ مثنوی لکھنؤ پہنچی تو مجتہد العصر نے مرزا سے دریافت کیا کہ آپ نے خود مذہب شیعہ اور مرزا حیدر شکوہ کی نسبت اس مثنوی میں ایسا ایسا لکھا ہے۔ مرزا نے لکھ بھیجا کہ میں ملازم شاہی ہوں۔ جو کچھ بادشاہ کا حکم ہوتا ہے اس کی تعمیل کرتا ہوں۔ اس مثنوی کا مضمون بادشاہ اور حکیم احسن اللہ خاں کی طرف سے اور الفاظ میری طرف سے تصور فرمائے جائیں۔

اس قصے میں غور طلب بات یہ ہے کہ غالب اگر کٹر اور راسخ الاعتقاد شیعہ ہوتے اور

ان کے دوست ان کو ایسا سمجھتے تو خلافت شیعہ مثنوی کیوں لکھتے۔ اور یا کوئی دوسرا ان سے تقاضا ہی کیوں کرتا۔ فارسی نظم و نثر عمدگی سے لکھنے والے لوگ وہی میں کثرت سے موجود

تھے ان میں سے کسی سے بھی یہ انشا پر وازی کرانی جا سکتی تھی۔ ایسے سنی علما از روئے عقیدت بڑے جوش بیان سے کام لیتے۔ غالب کو اس کام کے لئے منتخب کرنا اور اس کا اس پر آمادہ ہونا ناظر نظر کرتا ہے کہ وہ اس قصے کو کوئی اہم دینی اصول نہیں سمجھتے تھے۔ کسی دوست یا بزرگ نے یوں کہا تو یوں لکھ دیا اور وہوں کہا تو وہوں لکھ دیا۔

جنگ ہفتاد و دو ملت ہمہ را عذر بندہ چوں ندیدند حقیقت رہ افسانہ زدند
غالب نے کہا کہ حقیقت اس میں کہاں دھری ہے چلو شاعرانہ طبع آزمائی سے کوئی خوش ہوتا ہے تو اس کو خوش کر دو۔ دوستوں کو خوش کر دینا اخلاقاً کوئی بڑی بات بھی نہیں۔ اس سے ملتا جلتا قصہ ایک دوسرے فیقہانہ جھگڑے کے متعلق بھی حالی نے بیان کیا ہے۔ اس سے بھی پتلا چلتا ہے کہ ایسے معاملوں میں غالب تنازعہ فیہ عقائد میں سے کسی کو بھی اہم نہیں سمجھتا تھا۔ کسی دوست نے کہا کہ یوں لکھ دو تو یوں لکھ دیا اور جب وہ دوست اس پر بھی راضی نہ ہوا اور تقاضا کیا کہ اس کی تردید کر دو تو اس کی تردید بھی کر دی۔ کچھ ایسی ہی بات تھی کہ نواب محسن الملک آبائی مذہب کے لحاظ سے شیعہ تھے۔ اور جب سرسید کے زیر اثر آئے تو لالچی بحثوں سے بلند ہو گئے۔ اور تشیع کے ترک کرنے کے وجہ میں ایک رسالہ لکھ ڈالا۔ زبان اور قلم کے دھنی تھے۔ جو کچھ لکھتے تھے خوب لکھتے تھے۔ اس کے بعد ان کو سالار جنگ نے حکومت آصفیہ میں ایک بڑے عہدے پر مامور کر کے حیدرآباد بلا لیا۔ سالار جنگ شیعہ تھے۔ انہوں نے پوچھا کہ کیوں مولوی احمدی علی صاحب سنا ہے کہ آپ نے شیعیت کے خلاف ایک رسالہ لکھا ہے۔ محسن الملک نے کہا ہاں ہر کار یہ واقعہ ہے اگر حکم ہو تو اس کا رد بھی لکھ ڈالوں۔ مسئلہ امتناع نظیر خاتم النبیین پر دلی کے وہابی اور حنفی علما میں بڑی گرم بحث چھڑ گئی۔ ایک طرف مولانا اسماعیل شہید اور دوسری طرف مولانا فضل حق۔ مولانا فضل حق کی یہ رائے تھی کہ خاتم النبیین کا مثل پیدا ہونا ناممکن ہے جس طرح خدا اپنا مثل پیدا نہیں کر سکتا اسی طرح خاتم النبیین کا مثل بھی پیدا نہیں کر سکتا۔

غالب مولانا فضل حق کے عقائد کی ترجمانی کرنے بیٹھے تھے۔ لیکن علو فکر کی بدولت کچھ ایسے اشعار بھی قلم سے ٹپک پڑے جو مولانا فضل حق کے عقیدے کے خلاف معلوم ہوتے تھے۔ غالب نے کہہ دیا کہ ہاں ایک جہان میں تو ایک ہی خاتم النبیین ہوگا۔ دوسرا اس کی مثل نہیں ہو سکتا۔ لیکن قدرت حق ہر وہ ہزار عالم بنا سکتی ہے۔ اور ہر عالم میں ایک خاتم النبیین پیدا کر سکتی ہے۔

یک جہاں تہمت یافتہ میں است قدرت حق را نہ یک عالم میں است
خواہد اندر ہر ذرہ آرد عسائے ہم بود ہر عالمے را خاتمے
ہر کجا ہنگامہ عالم بود رحمتہ للعالمین ہم بود

جب مولانا فضل حق نے کہا کہ یہ کیا باک دیا ہے۔ یہ تو ہمارے خلاف پڑتا ہے غالب نے کہا آپ ناراض نہ ہوں میں حکم دلائل سے اپنے اس خیال کی تردید کر دیتا ہوں چنانچہ کچھ اشعار اضافہ کر کے اس کی تردید کر دی اور کہہ دیا کہ میں نے جھک ماری ہے اور اصل بات یوں ہے۔

غالب میں اندیشہ نپذیرم ہے خردہ ہم بر خوش می گیرم ہے
مشاء ایجاد ہر عالم یکے است گرد و صد عالم بود خاتم یکے است
منقر و اندر کمال ذاتی است لاجرم مثلش مجال ذاتی است

مولانا خوش ہو گئے۔ غالب ہنستا ہو گا کہ کیا بے وقوف لوگ ہیں۔ کیسے فضول جھگڑوں میں گرم ہو رہے ہیں۔

جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے غالب کا حقیقی مذہب یا نظریہ حیات جسے اس نے اپنے وجدان اور فکر سے اختیار کیا ہے وجود کی وحدت ہے۔ یہ عقیدہ مختصر طور پر دو نقطوں میں بیان ہو جاتا ہے۔ لیکن اس کے سمجھنے اور سمجھانے میں صوفیانہ وجدان شاعرانہ تخیل اور منطقی استدلال نے ہزار ہا برس سے طرح طرح کی جدوجہد کی ہے۔ یہی مسئلہ ہے

جس میں مابعد الطبیعیات اور تصوف کا موضوع مشترک ہو گیا ہے۔ سوائے تصوف کے اس پہلو کے جو عمل مجاہدہ، کشف اور تزکیہ نفس سے تعلق رکھتا ہے۔ اس نظریہ کا مبحث یہ ہے کہ اصل ہستی یا ذات واجب الوجود صرف ایک ہے۔ وجود کا اطلاق صرف اسی ایک ہستی پر ہو سکتا ہے۔ باقی جو کچھ ہے وہ ہست نامیہست ہے۔ موجودات کی کثرت یا صفاتی ہے یا اعتباری۔ خود ذات واحد میں جو کثرت صفات اور تنوع تجلیات ہے اس کا تعلق ذات واحد سے کس قسم کا ہے اس کی بابت حوقیہ اور حکمایں طرح طرح کے اختلافات ہیں۔ موجودات کو اعتباری اور نیست کئے کے باوجود بھی وجودی متحد اس کا قائل ہے کہ جو کچھ ہے وہ ایک ہی ذات کا شہود اور جلوہ ہے لاموجود الا اللہ، ذالوصف فی الوجود الا اللہ۔ اگر موجودات میں خدا ہی موثر فی الوجود ہے تو موجودات مطلقاً مہیوم اور معدوم نہیں ہو سکتے۔ بقول غالب اصل شہود و شائد و مشہود ایک ہے۔ عالم اگر صفات اللہ کا منظر ہے تو وہ غیر اصلی نہیں ہو سکتا۔ حقیقت یہ ہے کہ ہستی کو واحد سمجھنے والوں میں بھی ذات واجب الوجود اور عالم کے باہمی تعلق کی بابت بڑے بڑے اختلافات پائے جاتے ہیں۔ یہ نظریہ اسلام سے قبل کے فلسفوں اور فلسفیانہ مذاہب میں بھی ملتا ہے۔ لیکن وہاں بھی وہ یک رنگ نہیں ہے۔ ہندوؤں میں یہ فلسفہ ویدانت کہلاتا ہے جو ہندی فلسفیانہ مذاہب کا نقطہ کمال ہے۔ خود ویدانت کی تاویلات میں بھی بہت اختلاف ہے۔ شنکر اچاریہ اور رامانوج نے والک الگ راستے اختیار کئے ہیں۔ یوگ اور سائیکہ کے راستے الگ الگ ہیں۔ اور زمانہ حال میں شرعی اربند و گھوش نے ہستی کی جو ارتقائی تاویل کی ہے وہ قدیم نظریہ ویدانت سے بہت کچھ مختلف ہے۔ مسلمانوں میں بھی وحدت وجود اور وحدت شہود کے قائل الگ الگ ہو گئے۔ وحدت وجود کے فلسفوں میں بھی کسی مشترک عنصر کا تلاش کرنا دشوار ہو گیا ہے۔ مغرب میں وحدت وجود کا فلسفہ سب سے زیادہ منظم، مکمل اور مدلل شکل میں فلاطینوس کے ہاں ملتا ہے۔ فلاطینوس جسے مسلمان

افلاطون ثانی بھی کہتے ہیں مغرب کی قدیم دنیا میں تصوف کے فلسفے کا سب سے بڑا امام گزر رہے۔ اس کے نظریات نے مغرب میں عیسوی تصوف کو بھی متاثر کیا۔ اور بعد میں اسلامی تصوف میں جو فلسفے کا عنصر ہے اس میں بھی بہت سی چیزیں اسی مفکر صوفی کے خیالات کا عکس ہیں۔ اس کی تعلیم کا خلاصہ میں اپنی کتاب داستان دانش "مطبوعہ انجمن ترقی اردو" میں پیش کر چکا ہوں۔ یہاں صرف اتنا ذکر کر دینا کافی ہو گا کہ وہ کتنا ہے کہ موجودات ہستی مطلق سے اس طرح سرزد ہوتے ہیں جس طرح آفتاب سے نور۔ ذات بحث وراء الوجود ہے، ادراک واستدلال اور خیال و گمان کی اس تک رسائی نہیں ہو سکتی جس طرح آفتاب سے اشعار نور میں روشنی پھیلتے ہوئے درجہ بدرجہ تنزل پذیر ہوتی ہے۔ اسی طرح موجودات میں مدارج اور تنزلات ہیں۔ ذات بحث صفات سے منزہ ہے۔ اگرچہ وہ تمام صفات کا سرچشمہ ہے۔ ذات پر کسی ایک صفت یا صفات کا اطلاق اس کو محدود کر دیتا ہے۔ اسی لئے صفات کا اطلاق ذات پر ناجائز ہے۔ عقل اور احوال حیوانا نباتات اور مادہ سب درجہ بدرجہ تنزلات سے ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ یہاں تک کہ لوہ ازلی مادہ یا عدم میں پہنچ کر تارکی بن جاتا ہے۔ ذات واجب الوجود بالارادہ خالق ہے۔ موجودات کا اس سے اشتقاق ہوتا ہے جس میں ارادے کو کوئی دخل نہیں۔ ارادہ ادنیٰ تنزلات کا ایک منظر ہے۔ اس لئے ہستی مطلق پر اس کا اطلاق نہیں ہو سکتا۔ جسم اور مادہ اور اس کے ساتھ والہ تہذیبانات سب منطقی ہیں۔ جسمانی اور مادی ہستی ایک نڈاں ہے جس میں عقل اور روح مقید اور لوث ہو گئی ہیں۔ تزکیہ نفس اور تجرید عقلی سے انسان پھر درجہ بدرجہ اوپر صعود کر سکتا ہے۔ اس فلسفہ کے لحاظ سے تنزلات میں کوئی وجود غیر حقیقی نہیں۔ کیونکہ سب کے سب ازلی حقیقت ہی کے تنزلات ہیں لیکن ہستی کا درجہ حقیقت۔ ذات مطلق سے قریب یا بعد سے نتیجے ہوتا ہے۔ انسان کی زندگی کا مقصد اس اصل کی طرف عود کرنا ہے جس اصل سے وہ بدرجہ تنزل یہاں تک کر گیا تھا جس سطح سے وہ درجہ بدرجہ

شکر اچار یہ کہے ہاں ہستی اور علم ایک ہی حقیقت کے دو پہلو ہیں۔ عالم اور معلوم کا
انتیازا اعتدالی اور غیر اصلی ہے۔ وحدت حقیقی ہے اور تمام کثرت مایا ہے۔
خدا اور کائنات میں از روئے قرآن کریم خالق اور مخلوق کی نسبت ہے۔ سادہ
عقیدہ توحید یہ ہے کہ خدا نے کائنات کو اپنے ارادہ سے خاص مقصد کے ساتھ پیدا
کیا۔ تمام کائنات عابد ہے اور خدا کے واحد موجود خدا ایک ہے لیکن اس کی مخلوقات
میں کثرت ہے۔ مگر یہ تمام کثرت خدا کی مشیت کی وحدت میں پروٹی ہوئی ہے۔
خدا جو کچھ پیدا کرتا ہے وہ بھی حقیقی ہوتا ہے۔ کوئی چیز عبت اور باطل نہیں ہے۔
رہنا ساخت ہذا باطلا موجودات میں جو کچھ ہے وہ بے مقصد کھیل تماشائی نہیں
ہے۔ ہر چیز کسی نہ کسی غرض کو پورا کر رہی ہے۔ انتہائی غایت یہ ہے کہ تمام مخلوق خالق
کے ساتھ با نذو عبودیت وابستہ ہو جائے۔ کائنات کے لئے معین قوانین فطرت ہیں
اور انسان کے لئے معین قوانین اخلاق۔ خدا کے ارادے کے ماتحت انسان بھی ایک
حد تک صاحب اختیار ہستی ہے۔ اس کا یہ اختیار اختیار مطلق نہیں۔ حیات کے مدارج
ہیں۔ ایک قسم کی حیات شمس و قمر اور شجر و حجر میں بھی ہے۔ کیونکہ خدا کی فرمانبرداری اور
تسبیح بغیر کسی قسم کی حیات کے نہیں ہو سکتی **سُبْحَانَ اللَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا**
فِي الْاَرْضِ یہ تسبیح عالمگیر ہے لیکن ہم اسے نہیں سمجھ سکتے۔ خدا اپنی مشیت اور
آئین کے مطابق چیزوں کو ہست بھی کرتا ہے اور نیست بھی چیزیں عدم سے وجود
میں آتی رہتی اور پھر وجود سے عدم میں عود کرتی رہتی ہیں۔ یہ تمام سلسلہ مقصد کوئی
کا کارخانہ ہے۔ یہ نہ انسانی نفوس کا خواب و خیال ہے۔ اور نہ خدا کا خواب و خیال۔
جو کچھ ہے وہ ایک ٹھوس حقیقت ہے۔ مدارج حیات انسان کی موجودہ زندگی کی
سطح پر اگر ختم نہیں ہو جاتے۔ اس سے اوپر کے درجے میں بھی ایک زندگی ہے جسے
قرآن اپنی اصطلاح میں دارالآخرہ کہتا ہے۔ **وَاِنَّ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ لَئِيْهَا الْخَيْرُ**

گر کہے اسی میرٹھی سے وہ درجہ بدرجہ اوپر کو بھی چڑھ سکتا ہے۔ اوپر سے نیچے تنزلات میں
اور نیچے سے اوپر ارتقاء ہے جس قدر عقل اور روح میں صفائی پیدا ہوتی جائے گی اسی قدر
ان کو اصل کی طرف عروج حاصل ہوتا جائے گا **مَنْ تَشِيْبُ فِيْ رَجْعٍ اِلٰى اَصْلِهٖا**
ہر کسے کو دور ماند از اصل خویش باز جوید روزگار واصل خویش
مایا کا مستند نظریہ یہ ہے کہ اصل ہستی برہم کی ہے اور ماسوا فریب اور اک ہے۔
برہم کے ساتھ جو سہرا با علم اور حقیقت ہے سنت ہے اور چت ہے اور آئند ہے۔ اس کے
ساتھ یہ دھوکا اور دکھ کہاں سے پیدا ہو گیا، اس کی عقلی توجیہ میں ہر ویدانتی نے زور
لگایا ہے۔ لیکن کوئی توجیہ تسلی بخش معلوم نہیں ہوتی۔ ویدانتی کہتے ہیں کہ یہاں توجیہ
کا کوئی کام ہی نہیں کسی استدلال سے اس پر روشنی نہیں پڑ سکتی کیونکہ استدلال بہت
کچھ مایا ہی کا کھیل ہے۔ کہتے ہیں کہ ایک ویدانتی گرو کے پاس ایک شخص چلا بیٹے کے
لئے حاضر ہوا اور کہا کہ میں ویدانت کی تعلیم حاصل کرنا چاہتا ہوں۔ گرو نے کچھ جواب نہ
دیا۔ اس نے دوبارہ سہ بارہ اپنا اتفاقا دہرایا اور کہا کہ گرو جی آپ خاموش میں کچھ تو
بتائیے گرو نے کہا کہ خاموشی ہی تمہارے سوال کا جواب ہے۔ ویدانت کی تلقین گویائی
سے نہیں خاموشی ہی سے ہو سکتی ہے۔ برہم خاموشی ازل ہے۔ اس کی حقیقت گویائی کے
دام میں نہیں آسکتی۔ یہ حال کا معاملہ ہے نال کا گورکھ دھند انہیں ہے۔ شکر اچار یہ کہتا ہے
کہ لوگ مجھ سے مایا کا علم حاصل کرنا چاہتے ہیں لیکن اس تقاضے کے اندر تضاد موجود ہے۔
جہاں مایا ہے وہاں علم نہیں ہے۔ اور جس حد تک اس کا علم ہو گا وہ مایا نہیں ہے
گی۔ مایا جہل مطلق ہے۔ میں جہل مطلق کو علم مطلق میں کیسے تبدیل کروں تمہارا اتفاقا
ایسا ہے کہ کوئی شخص کے کہ چراغ لاؤ میں اس سے اندھیرے کو دیکھنا چاہتا ہوں انھی سے
کے جس حصے میں چراغ روشن ہو گا وہاں اندھیرا نہ ہو گا۔ جہاں روشنی نہیں ہوتی وہاں
اندھیرا باقی رہے گا۔ مایا وہی اندھیرا ہے جسے حقیقت کی روشنی سے نہیں دیکھ سکتے۔

اس اعلیٰ زندگی کی جھلک یہاں بھی ملتی ہے۔ حیات طیبہ اس کا ایک پیش خیمہ ہے لیکن اعلیٰ مدارج ارتقا میں اس زندگی کا جو انداز ہوگا وہ یہاں پوری طرح قابل تیساس نہیں ہے۔ یہاں اس کے لئے محض جسمانی اور مادی تشبیہات اور تشکیلات ہی استعمال کی جاتی ہیں کیونکہ اس کے بغیر چارہ نہیں۔ ہر اسٹلے و درجے پر پہنچ کر ادنیٰ درجے کی زندگی جو خود اپنی ایک مخصوص حقیقت رکھتی تھی بے حقیقت معلوم ہونے لگتی ہے جیسا کہ درخت اور گل و ثمر کے مقابلے میں وہ آب و گل بے حقیقت معلوم ہوتے ہیں جہاں سے درخت کی تربیت اور نشوونما ہوتی ہے۔ خیر و شر کی جدوجہد حقیقی ہے اور ان کے ساتھ ان کے نتائج بطور علت و معلول وابستہ ہیں۔ کوئی عمل اپنا سمیعین نتیجہ پیدا کئے بغیر نہیں رہتا۔ خواہ وہ نتیجہ ہمارے محدود ادراک میں مفہوم ہو یا نہ ہو۔ خالق کے وجود اور مخلوق کے وجود میں کمر تعلق ہے۔ کیونکہ کوئی وجود مشیت الہی اور آئین الہی کے بغیر نہ ظہور میں آسکتا ہے اور نہ باقی رہ سکتا ہے لیکن ان دونوں وجودوں میں بنیادی فرق بھی ہے۔ مخلوق کا وجود محدود ہے موجود ہوا۔ کوئی وقت تھا کہ وہ نہیں تھا اور خدا کی مرضی اور آئین کے مطابق وہ پھر معدوم بھی ہو سکتا ہے۔ ہر چند کہ ایک حیثیت سے خدا ہر شے میں موجود ہے لیکن کوئی شے خدا نہیں ہے اور نہ خدا کوئی شے یا کسی شے کی طرح ہے۔ لایدرت الا بصار و هو یدرت الا بصار انکھیں اس کو نہیں دیکھ سکتیں لیکن وہ آنکھوں کو دیکھتا ہے ایسے کج مثلہ شئی۔

ہر چند ہر ایک شے میں تو ہے پر تجھ ہی تو کوئی شے نہیں ہے
وحدۃ الوجود کے قائل حکما اور صوفیا اپنے عقیدے کو قرآن ہی سے اخذ کرتے ہیں۔ خدا اور مخلوقات کے متعلق قرآن میں کہیں کہیں ایسے اشارے ہیں جن سے یہ نظریہ تائید حاصل کرتا ہے۔ فلاطینوس کا نظریہ وجود و انشراق نور کی تمثیل سے کام لیتا ہے۔ قرآن کریم میں بھی خدا کی ذات کے متعلق سورہ نور میں اسی تمثیل کو پیش کیا

گیا ہے کہ خدا ہی ارض و سموات کا نور ہے۔ جو اپنی ذات سے منور اور نور انگن ہے۔ وہ نور ایک فانوس میں ہے اور فانوس ایک طاق میں ہے۔ اس کے تیل کو کسی خارجی ذریعہ سے روشن کرنے کی ضرورت نہیں۔ وہ ایک ایسے درخت سے حاصل ہوتا ہے جو نہ شترقی ہے اور نہ مغربی یعنی سمت سے متزہ ہے۔ بالفاظ دیگر وہ نور ہے لیکن شمع و آفتاب سے پیدا ہونے والا نور نہیں جن کا نور نور انلی کے مقابلے میں مجازی یا ظنی ہے۔ اس کے علاوہ یہ آیت بھی موجود ہے کہ ظاہر بھی خدا ہی ہے اور باطن بھی خدا ہی۔ جس کے یہ معنی ہوئے کہ مظاہر بھی خدا سے جدا نہیں۔ اور اس لحاظ سے حقیقی ہیں۔ اول بھی تو وہی ہے اور آخر بھی وہی ہے۔ جس کے دو معنی ہو سکتے ہیں ایک تو یہ کہ وہ ہر قسم کے موجودات سے قبل بھی تھا اور ان کے بعد بھی رہے گا۔ اور دوسرے معنی یہ ہیں کہ مبداء موجودات بھی وہی ہے اور منتہا و مقصود خلق بھی وہی ہے۔ خدا کی ذات کے سوا باقی جو کچھ ہے وہ فنا پذیر ہے مگر شیخ مالک الاوجہ۔
گل من علیہا فان و یبقی وجہ ربنا ذو الجلال والا کرام الخیر و شر اور
چہرہ اختیار کے مثلے ہیں وحدت وجود کے اکثر تائیدوں کا یہ عقیدہ ہے کہ خیر و شر دونوں خدا کی طرت سے ہیں۔ اس خیال کو بھی بعض قرآنی آیات سے استناد حاصل ہوتا ہے۔ اسی طرح ان میں سے اکثر اختیار کو اعتباری اور وہی سمجھتے ہیں کیونکہ خدا کے سوا کوئی ہستی موثر فی الوجود نہیں۔ وہ وجود خواہ خیر کا ہو اور خواہ شر کا اچھا ہی ہو یا برائی۔ قرآن کریم کہتا ہے کہ تم کچھ چاہ نہیں سکتے جب تک کہ خدا نہ چاہے و صا
تشاء الا ان یشاء اللہ البتہ قرآن میں اس خیال کو کہیں تائید حاصل نہیں ہوئی کہ ہستی محض مایا یا فریب ادراک یا دائم خیال ہے، یا خدا کا ایک خواب ہے۔ کہ اگر خدا بیدار ہو جائے تو موجودات اور ہم سب غائب ہو جائیں۔ علامہ اقبال نے اس مسئلے پر گفتگو کرتے ہوئے اس مضمون کا کسی فارسی شاعر کا ایک شعر سنایا تھا۔

معلوم نہیں کہ کس کا ہے ۔

تا تو ہستی خداے در خواب است

تو نمائی چو او مشوود بیدار

غالباً اسی خیال کی ترویج میں مولانا رومی فرماتے ہیں ۔

بہ ششم نہ شب پرستم کہ حدیث خواب گویم

ہمہ آفتاب بینم ہمہ آفتاب گویم

غالب کے ہاں وحدۃ الوجود کے نظریات جا بجا اس کے کلام میں ابھرتے ہیں

اور وہ انہیں بڑے ذوق اور شوق کے ساتھ بیان کرتا ہے۔ توحید کے مسئلہ اسلامی عقائد

سے لے کر ویدانت، بدھ مت اور فلاطینوس کے تصورات بھی غالب کے کلام میں جا بجا

پائے جاتے ہیں۔ اکثر صوفیہ نے بھی اس مسئلے میں اسلامی اور غیر اسلامی عناصر میں کوئی

بین فرق قائم نہیں رکھا۔ غالب تو بھلا شاعر ہی ہے۔ اس کے ہاں قیاد اور توافق ادکا

اور واضح تفریق و تمیز کی کیا توقع کی جاسکتی ہے۔ وحدت وجود کے متعلق اس کے

اشعار اردو اور فارسی کلام میں سے منتخب کر کے آپ کے سامنے پیش کئے جاتے

ہیں۔ آپ خود ہی اس کا اندازہ فرمایا لیجئے کہ رحمان غالب کس سمت میں ہے ۔

غالب کے نظریات وحدت الوجود

اردو کی ایک غزل میں محض حیرت اور استفہام ہے کہ اگر خدا کی ذات کے سوا

کچھ موجود نہیں تو یہ کثرت کی جلوہ آرائی کہاں سے آئی۔ یہ حیرت اس کو اس لئے پیدا

ہوئی اور یہ مسئلہ اس کے لئے اس لئے لائیجیل بن گیا کہ فلسفہ تجرید و تنزیہ سے پہلے اس نے

یہ خیال قائم کر لیا کہ ذات بحت یا ہستی مطلق بے اضافات بے تعلقات اور بے صفات

ہے۔ اور اس کی وحدت میں کسی قسم کی کثرت کی گنجائش نہیں۔ عقل کہ تو ایسی وحدت عدم

کے مرادف معلوم ہوتی ہے۔ لیکن بعض فلاسفہ نے اسی کو اصل ہستی قرار دیا ہے۔ اس کے

بعد کثرت اور صفات اور تغیر حوادث ان کے لئے مستحکم بن جاتا ہے۔ یہ حیرت خود ایک

خاص قسم کی منطق کی پیداوار ہے ۔

جب کہ تجھ بن نہیں کوئی موجود پھر یہ ہنگامہ اے خدا کیا ہے

یہ پری چہرہ لوگ کیسے ہیں غمزہ و عشوہ و ادا کیا ہے

شکن زلف عنبریں کیوں ہے بنگہ چشم سرمہ سا کیا ہے

سبزہ و گل کہاں سے آئے ہیں ابر کیا چیز ہے ہوا کیا ہے

یہاں غالب سراپا سوال ہے۔ عقل اور تجربہ اس کا کوئی جواب نہیں دیتے۔ اس

لئے جواب کی طرف سے سکوت ہے۔

ہستی کے فریب اور وہم ہونے کے متعلق غالب کے کلام میں کثرت سے اشارہ

ہوئے ہیں۔ بیدل کا کلام تو اس خیال سے لبریز ہے لیکن غالب کے ہاں بھی اس